

SZTUM

2

Sztandar



Okręgowa Rada Łowiecka w Elblągu przyznała sztandar Kołu Łowieckiemu nr 2 Cyranka w Sztumie, obchodzącemu 45-lecie istnienia.

UŚNICE

3

Smród



- Nie chcemy spowodować zamknięcia zakładu utylizacji, ale wymóc przestrzeganie przepisów - tłumaczy Witold Cyranowicz.

PUŁKOWICE

6

Rodzina



W najbliższy wtorek Urszula i Franciszek Kwella z Pułkowic będą świętowali srebrne gody.

WAPLEWÓ WLK.

7

Proboszcz



- Nasz proboszcz jest już 10 lat z nami w Waplewie, 1 lipca zacznie jedenasty rok duszpasterstwa - mówi Katarzyna Gut.

DO BRUKSELI

9

Rowerem

Michał Mroczkowski z Koniecpola był jednym z trzech z Pomorza w II Rowerowym Rajdzie Młodych Rolników Warszawa - Bruksela 2003.

Gmina Stary Dzierzgoń. Opustoszałe wsie

ŚLADAMI ROBINSONÓW



- Kiedyś był tu tartak - Euzebiusz Olender wskazuje puste miejsce po drugiej stronie drogi.

Fot. Piotr Szymański

To największa gmina powiatu sztumskiego, żyje tu jednak ledwie co czwarty mieszkaniec powiatu. Wiele wsi, kilka lat temu tętniących życiem, powoli umiera: Białe Błota, Bartne, Łąki, Adamowo, Pogorzele, Pronki...

Mijamy Stary Dzierzgoń i jedziemy w stronę Susza, do Białych Błot. Są tu dwa niewielkie gospodarstwa.

- Mieszkam tutaj od urodzenia - mówi Euzebiusz

Olender. - I nie wyniosłbym się na stałe. Po skończeniu szkoły trochę tułałem się po świecie za pracą. Jednak wróciłem, bo to jest moje miejsce na ziemi.

Z Białych Błot do najbliższego sklepu jest 3 km, ale Olender nie narzeka. Mieszka z matką. Rodzeństwo wybrało życie w mieście: brat w stolicy, siostra w Gdańsku.

- To piękna okolica - zachwala E. Olender. - Niedawno jest jezioro. Całe dnie spędzam w lesie, choć teraz jest tam dużo żmij. Nawet muszę zamykać drzwi od

domu, by nie weszły do środka. Dokucza mi jedynie brak pracy, ale brat obiecał coś znaleźć w Warszawie. Będę musiał stąd wyjechać, ale wrócę, bo kocham to miejsce.

Do niedawna pan Euzebiusz i jego mama byli jedynymi mieszkańcami Białych Błot. Sąsiad, który mieszkał po drugiej stronie drogi, zmarł i przez jakiś czas dom stał pusty. Rok temu wprowadziła się tam jedna rodzina.

(ŁAJ)

7

SZTUM

Szpital

- Najważniejsze nie jest łóżko, ale klient - stwierdził w ferworze dyskusji ordynator oddziału dziecięcego sztumskiego szpitala, Mariusz Czaja. - Sama redukcja łóżek szpitalnych nie uzdrowi sytuacji. Potrzeba jasnych procedur leczenia.

Radni powiatowi i przedstawiciele służby zdrowia nie kryli rozczarowania tym, co na temat wojewódzkiego projektu planu opieki zdrowotnej powiedzieli im: Tadeusz Podczarski, dyrektor Departamentu Zdrowia Pomorskiego Urzędu Marszałkowskiego, oraz radni sejmiku wojewódzkiego - Jan Kulas i Michał Kubach.

- Dziś zaczynamy konsultacje projektu - mówi J. Kulas. - W poniedziałek 30 czerwca sejmik będzie głosował nad jego przyjęciem.

Choć projekt ma 546 stron i mnóstwo informacji statystycznych, poza sformulowaniem nader ogólnych celów strategicznych, nie zawiera konkretnych propozycji naprawy pomorskich szpitali.

- Nasz szpital jest niedrogi, skuteczny, jego dług należy do mniejszych w województwie - pocieszał Zbigniew Zwolenkiewicz, starosta. - Róbmy swoje.

(KM)

SPORT

Ostatki

Efektownie zakończyli sezon piłkarze Olimpii Sztum, pokonując w wyjazdowym meczu wicelidera Norcoop Flotyłę Gdańsk 2:1. Wcześniej pokonali u siebie Kaszubę Kościerzyna 1:0. Ostatecznie Olimpia uplasowała się na 6 miejscu w tabeli.

Oba ostatnie mecze miały znaczenie prestiżowe. Kaszubia, nowo kreowany III-ligowiec, przegrała ze sztumianami w wojewódzkim Pucharze Polski i to na własnym boisku. W regulaminowym czasie było 1:1, ale Olimpia lepiej wykonywała rzuty karne i to ona awansowała do finału. Dlatego w Sztumie Kaszubia chciała udowodnić, że był to wypadek przy pracy. Okazało się, że Olimpia ma sposób na graczy z Kościerzyny.

Także spotkanie z Nordcoopem miało swój smaczek. Jesienią gdańszczanie wysoko pokonali Olimpię 6:0.

- Chłopcy palali chęcią rewanżu i dopięli swego - mówi Janusz Chyliński, kierownik drużyny.

(Joter)

PROMOCJA

PROMOCJA

Nokia 6610
od 79 zł
(od 96,38 zł brutto)

Nokia 7210
od 99 zł
(od 120,78 zł brutto)

Taryfy
nowe plus tanie

Plus prezentuje:

6 nowych prostych taryf z niezwykle atrakcyjnymi abonentami. W każdej z nich darmowe minuty i SMS-y oraz stała płaska stawka - czyli jednolita cena za 1 minutę połączenia przez całą dobę.

Plus
już zaczyna się dziś

Poznaj swój region z Dziennikiem Bałtyckim!

Mapa powiatu sztumskiego już jutro

- mapa samochodowa
- plany większych miast
- spis ważnych telefonów

TO NAM SIĘ UDAŁO

Podziękowania i nagrody

Natalia Chycko, szóstoklasistka ze Szkoły Podstawowej w Sztumie, bezbłędnie napisała test sprawdzający z matematyki, zyskując maksymalną liczbę punktów. - Jesteśmy z niej naprawdę dumni - powiedziała Elżbieta Bielecka, dyrektor szkoły, podczas dorocznej uroczystości wręczenia nagród burmistrza Sztumu najlepszym uczniom szkół samorządowych i ich opiekunom - nauczycielom.

Pięcioro sztumskich gimnazjalistów otrzymało nagrody za dobrnięcie do finału wojewódzkiego konkursów przedmiotowych. Karol Ro-

zenberg, pokonujący od kilku lat kolejne próby jak burza, zdobył II miejsce w Wojewódzkim Konkursie Historycznym pod opieką równie utytułowanej nauczycielki, Eleonory Karzarnowicz. Karol i Joanna Zawadka byli też finalistami Wojewódzkiego Konkursu Chemicznego pod opieką Ireny Wiśniewskiej. Anna Babiecko, podopieczna Anny Zdziennickiej, znalazła się w finale Wojewódzkiego Konkursu Biologicznego; Katarzyna Burny, pod kierunkiem Krzysztofa Jagielskiego, została finalistką Wojewódzkiego Konkursu Geograficznego, a Roman Zegarski dotarł do finału Wojewódzkiego Konkursu Informatycznego (opiekun Leon Misiuk).

Magda Owsiana, gimnazjalistka ze Sztumu, wygrała wojewódzki konkurs „Łosy bohaterów Trylogii na tle epoki”, a Radomir Pryjowski - także konkurs historyczny „Łosy żołnierza i dzieje oręża polskiego”. Oboje są wychowankami Eleonory Karzarnowicz. II miejsce w centralnym etapie konkursu „Polskie Zamki Gotyckie” zajęła Klaudia Suliborska z SP Gościszewo, podopieczna Katarzyny Omieczynskiej. Aleksandra Kokot z gimnazjum w Sztumie i Bożena Smolińska z Czernina zakwalifiko-



Nagrody

Salę sztumskiego zamku wypełnili najlepsi spośród uczniów i nauczycieli.

wały się na posłanki Sejmu Dzieci i Młodzieży 2003 (opiekunowie: Marian Karzarnowicz i Beata Kulecka).

Nagrody burmistrza otrzymali też uczestnicy Wojewódzkiego Konkursu Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego za IV miejsce: Jarosław Stan-

kiewicz, Przemysław Psuja i Grzegorz Rutkowski (opiekunka Krystyna Zielińska) z gimnazjum w Sztumie. Mariusz Guziński, Piotr Ogórek i Mateusz Lipiec z SP w Piekle pod opieką Piotra Rogozińskiego zajęli VI lokatę.

(KM)

Piotr Omieczynski z SP nr 2 za I miejsce w Wojewódzkim Konkursie Piosenki Świątecznej (opiekun Hanna Uchmańska); Marcin Kumuda z SP nr 2, laureat Wojewódzkiego Konkursu Plastycznego „Hej kołoda” (opiekun Małgorzata Dobrowolska); grupa dzieci z Przedszkola nr 1 w Sztumie za udział w Regionalnym Konkursie Piosenki Dziecięcej (opiekunki: Halina Nadrowska i Beata Pinkowska).

Trofea sportowe

Marcin Urbanowski z gimnazjum w Sztumie - I miejsce na 200 m w Wojewódzkiej Gimnazjady Lekkoatletycznej (opiekun Ryszard Mazerski), Paulina Rogozińska z gimnazjum w Czerninie za zwycięstwo w kajakach na 500 m (opiekun Piotr Ciesielski). Natalia Niepla, Agnieszka Cebula, Agnieszka Borowska, Natalia Sulewska, Anna Karawaj, Marzena Grochowska, Elżbieta Owsiana, Edyta Karol, Ewa Orłowska, Aleksandra Duda z SP nr 2 za I miejsce w wojewódzkiej sztafecie przełajowej (opiekun Jadwiga Gabańska-Kwella).

Z GMIN

Na lato



Wójt Lucjan Lewandowski na leśnej ścieżce.

Fot. P. Szymański

GMINA MIKOŁAJKI POM. 10 kilometrów leśnych ścieżek rowerowych czeka naturystów, którzy zechcą wypocząć w pobliżu Mikołajek. - Dogadaliśmy się z Nadleśnictwem Kwidzyn co do wspólnej opieki nad nimi - mówi wójt Lucjan Lewandowski. - Nie utwardzaliśmy traktów, a tylko wyrównaliśmy je i ustawiliśmy ławeczki. Jedną ścieżkę prowadzi do Stażek, druga do Małego Rodowa. Są bezpieczne. W prace przy porządkowaniu i wyrównywaniu ścieżek licznie zaangażowała się młodzież. Wójt, sam zapalony miłośnik turystyki rowerowej, marzy o powołaniu Towarzystwa Rozwoju Gminy Mikołajki Pomorskie. - Teraz szukamy kogoś z pomysłem na kąpielisko w Bałowie - dodaje. - To 4 hektary gminnej ziemi nad jeziorem.

(KM)

SZTUM. MYŚLIWI Z CYRANKI

Sztandar na rocznicę



Poczet z poświęconym sztandarem. Od prawej: Zygmunt Smoliński, Zdzisław Rutkowski, Mieczysław Dobrenko, Edward Pelowski, Zbigniew Trzaska, Lech Giergielewicz-Możajski i Edmund Wójcik.

Okręgowa Rada Łowiecka w Elblągu przyznała sztandar Kołu Łowieckiemu nr 2 Cyranka w Sztumie, obchodzącemu 45-lecie istnienia.

- Doceniono naszą działalność związaną z hodowlą zwierzęcy dziko żyjącej i wprowadzaniem do lasów ginących gatunków - królików, bażantów, kuropatw - mówi Edmund Wójcik,

rzecznik koła. - Od wielu lat mamy duże osiągnięcia we współpracy z młodzieżą szkolną w dokarmianiu i ochronie zwierząt zimą.

Poświęcenie sztandarów Cyranki i Elbląskiej Okręgowej Rady Łowieckiej odbyło się w kościele św. Mikołaja w Elblągu, a wręczenie w Teatrze Dramatycznym.

- Wykład na temat 80-lecia PZŁ, wręczenie odznaczeń

najbardziej zasłużonym myśliwym zainaugurowały rocznicowe obchody w okręgu i poszczególnych kołach - mówi E. Wójcik.

Sztandar dla sztumskich myśliwych został zakupiony ze składek członków, a w skład komitetu fundacyjnego wchodził: Zygmunt i Ryszard Smolińscy, Edmund Wójcik i Miron Bajło.

(J)

WYBRANE Z TYGODNIA

Boże Ciało



Jak co roku, drogami i ulicami miejscowości naszego powiatu popłynęły chorągwie, feretrony, posypały się płatki wiosennych kwiatów z rąk dziewczyn w bieli. Ulicami Sztumu przeszła procesja od parafii św. Andrzeja Boboli ku kościołowi św. Anny. Przewodził jej ks. proboszcz Tomasz Baliński (na zdjęciu).

Jawne czyli tajne

Czterech radnych gminy Dzierżgoń nie chce ujawnić w prasie swych oświadczeń majątkowych. Tadeusz Procyk, przewodniczący Rady Miejskiej, wstrzymał się z upublicznieniem również pozostałych zeznań.

- Uważam, że radny winien liczyć się z tym, że jego oświadczenie majątkowe będzie udostępniane - mówi T. Procyk. - Od lipca będą publikowane w Biuletynie Informacji Publicznej. W sprawie przekazania ich mediom zwróciłem się do rady o opinię prawną. Jeśli on uzna, że mogę je udostępnić prasie, zrobię to.

Krzysztof Knapik, przewodniczący Rady Gminy Stary Targ, ujął rzecz krócej. - Jak ktoś chce znać nasz majątek, niech poczyta oświadczenia radnych w Urzędzie Gminy - powiedział reporterowi „Dziennika”.

Uśnice (gm. Sztum). Mieszkańcy kontra zakład

Góra zaczęła straszyć



Witold Cyranowicz prowadzi ekipę dziennikarską do płotu na zapleczu firmy. Widać górę nieprzerobionego materiału.

Na dzienne karzy T V P 3 i „Dziennika Bałtyckiego” protestujący zdecydowali się czekać na mostku drogi prowadzącej do SNP Uśnice. - Może go zablokujemy i żadna ciężarówka z padliną do zakładu nie wjedzie - mówi jeden z protestujących.

Henryk Winkiel, emerytowany nauczyciel, mieszka w Pogorzalej Wsi. Od zakładu utylizacji oddziela go Nogat. - Kiedyś można było w rzece łowić raki i szczupaki - mówi. - A teraz... - macha ręką. Podejrzewa, że wszystkiemu winne rzuty z SNP Uśnice. - Gdy wieją w naszą stronę wiatry, to smród dolatuje taki, że dzieci nam chorują.

Chciał interweniować już w ubiegłym roku. Umówił się nawet z ekipą gdańskiej telewizji.

- Odwołałem spotkanie, bo prosili mnie usilnie niektórzy mieszkańcy Pogorzalej Wsi: „Chcesz nam zamknąć zakład, w którym pracujemy”. Dzwoniłem do dyrekcji firmy wiele razy, pisałem do władz, ale wszystko na darmo - dodaje.

Witold Cyranowicz sprzątnął się do Uśnic 2 lata temu. Jest dziennikarzem branżowych pism. Na stronie internetowej wsi (www.usnice.pl), którą redaguje wraz z żoną, radcą prawnym, zamieścił alarmującą informację o bombie ekologicznej. Zagrożenia dokumentowały zdjęcia: zrzut do Nogatu czerwonej, zawieszistej cieczy, pola, na które wywożono odpady poprodukcyjne, odpady, przelewające się przez płot firmy SNP Uśnice, sp. zoo.

Hałdy z padliną

- Śmierdziało u nas zawsze - nie kryje sołtys Stanisław Kowalski, mieszkaniec Parpar. - Ale nigdy tak, jak teraz. Zaczęliśmy dociekać,

dłaczego. I wtedy odkryliśmy te hałdy z padliną na zapleczu zakładu utylizacji w Uśnicach.

Witold Cyranowicz prowadzi ekipę dziennikarską nad Nogat. Akurat wypływa do rzeki czerwona zawieszina. Następnie przez las do płotu na zapleczu firmy. Widać górę nieprzerobionego materiału. Fotor straszyli. Potem na pola, gdzie wyrzucane są osady poprodukcyjne.

- Nie chcemy spowodować zamknięcia SNP, ale wymóc przestrzeganie przepisów - tłumaczy Cyranowicz. - Zdajemy sobie sprawę, że dla wielu miejscowych to główny pracodawca. Zwożą tu jednak surowiec z całego kraju, którego nie są w stanie przerobić. Uśnice i Parpary to piękne okolice. Ma tędy biec ścieżka rowerowa ze Sztumu do Malborka, gniazdują tu rzadkie gatunki ptaków. A tu smród - dodaje.

Protest z podtekstem

Pracownik ochrony SNP Uśnice informuje ekipę dziennikarską, że może na rozmowę z prezesem wpuścić trzy osoby. W samochodzie zostawiamy fotoreportera. Potem dowiadujemy się, że wzmożone środki ostrożności wynikały z obawy, iż grupa protestujących może próbować okupacji zakładu, lub bramy wjazdowej.

Michael Peschcke Koedt, prezes SNP Uśnice, chciał, aby dziennikarze zwrócili uwagę na dziwną zbieżność ataku na firmę ze zwolnieniem dwóch pracowników, przyłapanych na wyprawianiu pieniędzy. - Mieli do wyboru: odejść na własną prośbę, albo sprawa trafia do organów ścigania - mówi. - Wybrali to pierwsze.

Podejrzewa, że jeden z nich postanowił w odwecie zorganizować komitet protestacyjny.

- Powstaje stowarzyszenie Czyste Uśnice i Parpary - mówi Witold Cyranowicz. - Do założycieli należą sołtys, moja żona i ja. Nie ma wśród nas zwolnionego pracownika.

Nie są trucieliem

Prezes SNP Uśnice zapewnia, że firma prowadzi działalność zgodnie z polskimi i unijnymi przepisami. Nie jest trucieliem. Wylicza nakłady na inwestycje. - Od dwóch, trzech miesięcy trafia do nas 1500 ton odpadów więcej, niż jesteśmy w stanie przerobić - wyjaśnia. - Wynika to z sytuacji na rynku. Przewidywaliśmy, że coś takiego nastąpi, ale nieco później. Pod tym kątem zamówiliśmy już w grudniu maszyny do produkcji, na które czeka się 9-12 miesięcy.

Prezes zaznacza, że mogli odmówić przyjęcia padliny, której nie są w stanie przerobić. - Nie byłoby to najlepsze rozwiązanie - dodaje. - Zdecydowaliśmy, że zrobimy

z niej półprodukt bezpieczny dla otoczenia. Obawy mieszkańców wynikają z ich niewiedzy. Jeśli zamówione maszyny trafią zgodnie z planem, w sierpniu nic nie będzie zalegać na placu.

Zostawić ze ścierwem

Protestujący zastanawiają się głośno, czy SNP Uśnice, spółka, która odkupiła firmę od Duńczyków, nie chce przypadkiem „skorzystać z ulg podatkowych i zostawić z tym ścierwem”.

Maciej Ardziejewski z SNP Uśnice tłumaczy, że nie korzystają z żadnych zwolnień, a wszystkie należności podatkowe płacą na bieżąco. Michael Peschcke Koedt dodaje, że są częścią znanej firmy europejskiej, z kapitałem niemiecko-holenderskim.

- Jesteśmy otwarci na współpracę z mieszkańcami - deklaruje.

(Joter)

Zdjęcia Piotr Szymański



Tak wygląda pole, na które trafiały poutylizacyjne osady.

PROMOCJA BLACHODACHÓWKI

celbis
POKRYCIA DACHOWE
TERAZ TYLKO
7% VAT

od 18,99 PLN
+7% VAT/1m²

do 20 LAT GWARANCJI
0,5 mm GRUBOŚCI

tel: (55) 273 4 888
Malbork, ul. Koszykowa 1
POMIAR KOSZTORYS - GRATIS !!!

UWAGA!!!

PROMOCJA
WCZASY GRATIS*
HISZPANIA, GRECJA,
TURCJA, ITP

SPECJALNY PROGRAM FINANSOWY
DOSTĘPNY DLA OSÓB BEZ ZDOLNOŚCI
KREDYTOWYCH

(oraz emerytów, rencistów, rolników i osób prowadzących działalność gospodarczą)

WARTOŚĆ	RATA KOMPLETNA
25 000	69,44 zł
50 000	138,88 zł
75 000	208,33 zł
100 000	277,77 zł
150 000	416,66 zł
200 000	555,55 zł

*SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE U DORADCÓW POLSKIEJ KORPORACJI FINANSOWEJ „SKARBIEC”

Gdańsk, ul. Klonowa 1, III p.pok. 1, tel. (0...58) 341-97-11
Gdynia, ul. Świętojańska 40/2, II p., tel. (0...58) 781-68-60, 781-68-61
Chojnice, ul. Stary Rynek 9-10, Dom Handlowy LIBERA III p., tel. (0...52) 397-35-12
Człuchów, ul. Batorego 2A, I p., tel. (0...59) 834-60-05
Starogard Gdański, ul. Chojnicka 10, tel. (0...58) 562-32-76

RICO BEZPOŚREDNI IMPORTER OPON UŻYWANYCH Z NIEMIEC

OFERUJEMY: OPONY LETNIE I ZIMOWE
DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH
ORAZ DOSTAWCZYCH

Nowa firma z siedzibą:
Gościszewo 133, tel. 0 604 233 981

PRYWATNY GABINET ORTOPEDYCZNY Lek. Adam Klewicki - ortopeda, traumatolog

- chirurgia urazowa
 - chirurgia ortopedyczna
 - obrażenia sportowe
 - artroskopia stawów
 - USG bioder dziecięcych
- czwartek 15.30 - 18
Sztum, ulica Słowackiego 6
Rejestracja tel. 640 36 00 lub 604 298 223

NISSAN ALMERA
ZA 29 500*
LUB AKCESORIA
GRATIS!

KLIMATYZACJA
W STANDARDZIE

ALMERA
ALMERA TINO

Teraz kupując Almerę lub Almerę Tino, możesz zapłacić tylko 29 500*, a następnie miesięczne raty już od 49 zł. Płacąc całą kwotę, możesz otrzymać pakiet akcesoriów o wartości nawet do 4800 zł GRATIS!

* Pierwsza wpłata, roczna rzeczywista stopa oprocentowania od 2,99%.

Autoryzowany Dealer NISSAN Poland Ltd
YAMA sp. z o.o.
Grudziądz PZMot, ul. Kościuszki 25/27
tel. (0 56) 46-11-425

Ze „Smoka” do Moderadora Spalanie efektywne i wygodne



Zagospodarowanie odpadów drewna nie jest proste. Wiele przedstawicieli branży drzewnej wykorzystuje wprawdzie wióry, trociny i zrebki drewna do zasilania w paliwo kotła, ale efektywność procesu ich spalania pozostawia wiele do życzenia. Idealnym rozwiązaniem jest system przeznaczony do spalania odpadów drewnianych.



Zainstalowana automatyka umożliwia zaprogramowanie wszystkich parametrów pracy.

Urządzenie, które zapewnia właściwe zagospodarowanie odpadów drewnianych oraz eliminujące ciągły nadzór człowieka nad procesem spalania, składa się z odpowiednio przystosowanego kotła oraz stokera – urządzenia zasilającego kocioł. Producentem tego systemowego rozwiązania jest firma Moderator z Hajnówki.

Połączenie znanego wielu użytkownikom kotła Moderator ze stokerem o nazwie „Smok” dało doskonały efekt – wysoką efektywność spalania i niską emisję spalin. Nowe urządzenie otrzymało złoty medal na targach „EkO-Las”. Zastosowanie kotła Moderator i „Smoka” stworzyło w pełni zautomatyzowaną linię technologiczną do spalania odpadów drewnianych (wióry, trociny, zrebki drewna, kora, brykiety). Paliwem zastępczym mogą być również odpady poprodukcyjne przemysłu rolno-spożywczego.

Zastosowany w systemie kocioł Moderator jest to wodne, dwukomorowe, niskotemperaturowe urządzenie grzewcze o konstrukcji stalowej. Kocioł przystosowany jest do spalania odpadów paliw stałych. Doskonale nadaje się jako źródło ciepła do domów jednorodzinnych, budynków gospodarczych, przemysłowych i suszarni drewna. Produkowane kotły posiadają moc od 12 do 600 kW.

„Smok” to zestaw wyposażony w zasobnik (zbiornik na paliwo), podajnik (przenośnik ślimakowy) i głowicę spalającą (palenisko). Wielkość zasobnika dostosowana jest do potrzeb klienta i może wynosić od 0,6 do 10 metrów sześciennych. Można go rozbudować przez system nadstawki. Ze względu na moc, istnieją różne warianty podajników, dobierane odpowiednio do mocy kotła. Spalanie odbywa się w żeliwnej głowicy. Temperatura dochodzi tam do 900 stopni Celsjusza. Kocioł służy w tym zestawie jako wymiennik ciepła. Sprawność takiego układu jest wyższa niż sprawność kotła, która wynosi ponad 85 procent.

Automatyczne sterowanie pracą pozwala utrzymać zadaną temperaturę na ustalonym poziomie, zgodnie z oczekiwaniami użytkownika.

Czas pracy kotła po zasypianiu zbiornika zależy od wielkości zbiornika, rodzaju paliwa, jego wilgotności i zadanej temperatury. Przy zasypianiu trocinami zbiornika o pojemności metra sześciennego czas ten moż-

na określić szacunkowo na pełną dobę. Po zastosowaniu brykietu może wynosić nawet trzy doby. Zbiornik o pojemności 10 metrów sześciennych pozwala na pracę kotła w systemie tygodniowym.

Praca człowieka kończy się w momencie załadunku zasobnika, a obsługa na wypisanie danych do systemu automatyki. Szybkość podawania paliwa zależy od temperatury zadanej przez obsługującego urządzenie.

Zbiornik na paliwo jest mobilny. Posiada zamontowane kółka, dzięki czemu można go dowolnie bez problemów przestawiać. Stwarza to ogromne ułatwienie w trakcie załadunku.

W każdej chwili istnieje możliwość odłączenia kotła. Można go wówczas używać do typowych zastosowań (posiada specjalne, boczne drzwiczki).

Zamiast głowicy żeliwnej firma może zamontować ceramiczną. Temperatura spalania podniesie się wówczas powyżej 900 stopni Celsjusza. Pozwoli to na spalanie drewna o wilgotności do 40 procent, bez szkody dla kotła. System posiada podwójne zabezpieczenie. Pierwszy układ nadzoruje wielkość temperatury głowicy. Po wystąpieniu wielkości krytycznej układ automatyki dokonuje wyłączenia głowicy spalającej. Układ ten monitoruje jednocześnie temperaturę kotła. Po wystąpieniu wielkości krytycznej dokonuje również wyłączenia kotła, zamykając dopływ powietrza.

W rezerwie jest układ drugi, dublujący, który w momencie przekroczenia temperatury na podajniku paliwa otwiera zawór bezpieczeństwa i zalewa wodą ze specjalnego zbiornika rurę podającą. „Smoka” można zatem pozostawić na dłuższy czas bez dozoru człowieka.



Zbiornik na paliwo dla kotła może mieć objętość 10m³ i więcej.



W skład systemowego rozwiązania przeznaczanego do spalania odpadów drewnianych wchodzi: urządzenie o nazwie „Smok” i kocioł Moderator.

PRZEDSTAWICIELE HANDLOWI

Z.R.O.B. Stanisław Repiński
ul. 8 Marca 3/4,
83-400 Kościerzyna
tel. 58/680-19-32, 680-19-37

„HYDRO-GAZ” Sp. j.
ul. Jaracza 10, 76-200 Słupsk
tel. 59/842-23-60

1016657/A/890

Ogłaszasz się!

WOKÓŁ NIERUCHOMOŚCI



zawsze
we **wtorek**
w **Dzienniku**

Ogłaszasz się!



WOKÓŁ DOMU

zawsze we **wtorek** w **Dzienniku**

Biura
Reklamy:

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (0-58) 30-03-265
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2, tel. (0-58) 66-06-526
Słupsk, ul. Filmowa 3e, tel. (0-59) 848-17-30

Masz pokoje lub domek do wynajęcia?

Zamieść swoją ofertę

w Banku Kwater



Twoje ogłoszenie ukaże się w siedmiu gazetach: w Gdańsku, Katowicach, Krakowie, Łodzi, Olsztynie, Poznaniu, Wrocławiu oraz w portalu internetowym Gratka.pl

Kupon na ogłoszenie za jedyne 40 zł znajdziesz codziennie w **Dzienniku Bałtyckim**

10165405/A/5

Aby Twoje ogłoszenie drobne ukazało się w „Banku Kwater”

w Gdańsku, Katowicach, Olsztynie, Poznaniu,
Wrocławiu, Krakowie, Łodzi
oraz portalu internetowym Gratka.pl należy

KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto POLSKAPRESSE
Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”:
BRE SA O/GDAŃSK 11401065-00-314807-PLNCURR01-53

■ WRZUCIĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYNEK
DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO

■ ZOSTAWIĆ W BIURZE OGŁOSZEŃ
(adresy Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej)

■ PRZESŁAĆ FAKSEM
Gdańsk, (058) 30-03-213

■ PRZESŁAĆ POCZTĄ
pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk,
Targ Drzewny 9/11, z dopiskiem Bank Kwater

KUPON Bank Kwater

Kupon Bank Kwater uprawniający do jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim, Trybunie Śląskiej, Gazecie Olsztyńskiej, Gazecie Poznańskiej, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim oraz portalu internetowym Gratka.pl



PROSIMY WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI; TREŚĆ OGŁOSZENIA NALEŻY ZACZĄĆ OD NAZWY MIEJSCOWOŚCI

Treść: _____

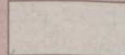
Nie zapomnij!

BANK KWATER
Ogłoszenie do 15 słów = 40 zł*
za jedną emisję
*cena zawiera VAT

SPIS RUBRYK:
1. Nad morzem
2. Nad jeziorami

3. W górach
4. Za granicą
5. Różne

Nr rubryki



Wyłącznie do
wiadomości
biura
ogłoszeń

imię i nazwisko _____

adres _____

numer dowodu osobistego _____ telefon _____

podpis czytelny imię i nazwisko

10165407/A/5

Zrozpaczona córka szuka ojca, żołnierza armii Andersa

Trop poprowadził do Starego Pola

Nie szczęśliwa miłość, zdrada, rozstanie, wojna - to wszystko było udziałem Julii i Franciszka. Poznali się podczas przymusowych robót w Hamburgu 1943 roku. Gdy okazało się, że 18-letnia Julia spodziewa się dziecka, pobrali się. Ślub odbył się w kościele ewangelickim. Nie nacieszyli się sobą długo. Męża pod koniec roku wcielono do Wehrmachtu.

To rozstanie skomplikowało życie Annie Zaczek, córce Franciszka. Do dziś wypłakuje ojcza za ojcem. Ostatnio wróciła jednak nadzieja. Może go odnajdzie...

Fotografia z tatą

- 25 kwietnia kupiłam „Dziennik”. Nie spodziewałam się, że przeczytam artykuł, w którym znajdę wzmiankę o swoim ojcu i zobaczę go na fotografii. Przedstawiała ona grupę żołnierzy w mundurach Wehrmachtu. Pierwszy od prawej siedzi mój tata - mówi pani Anna.

Napisaliśmy wówczas o 90-letnim panie Janie Kurkowskim ze Starego Pola. Anna Zaczek napisała do nas list z prośbą o kontakt z bohaterem artykułu.

- Niestety, spotkałem się z panem Kozłowskim tylko podczas wojny. Nawet nie pamiętam jego imienia. Gdy byliśmy w Wehrmachcie, zaproponował mi wspólną ucieczkę. Czasy były takie, że bałem się zdrady, więc odmówiłem. Zarzekałem się, że będę walczył do ostatniego naboju - wspomina pan Jan. - Gdy sam przedostałem się za linię frontu do aliantów we Włoszech, spotkałem tego samego Kozłowskiego. Śmiał się, że gdyby uciekł z nim, byłby znacznie szybciej wśród swoich. To było nasze ostatnie spotkanie. Nie wiem, jakie były dalsze losy.

Jan Kurkowski pamięta tylko tyle, że Kozłowski był od niego młodszy.

- To by się zgadzało. Tata miałby dziś 80 lat - mówi pani Anna.

Rozstanie, zdrada i bigamia

Ojciec Anny Zaczek przeżył wojnę i wrócił do żony do Hamburga. Byli razem szczęśliwi. Po dwóch latach zobaczył syna, który urodził się podczas wojny. Mieszkali w Hamburgu do 1946 roku.

- Tata źle czuł się w Niemczech, ale nie chciał też mieszkać w stalinowskiej Polsce. Jej władzę nie zawsze przychylnie patrzyli żołnierze Andersa. Wyjechał z mamy bratem do Anglii. Umówili się z mamą, że spotkają się w małym francuskim miasteczku, którego nazwy nie pamiętam, nad Kana-

łem La Manche - wspomina pani Anna. - Moja mama marzyła o powrocie do kraju. Hamburg był dla niej obcym miastem. Nie wiem, czy to był jedyny powód. Wyjechała w 1946 roku do Polski. Zamieszkała w Gdyni Orłowie, gdzie 22 lutego tego samego roku przyszedł na świat.

Franciszek Kozłowski nie doczekał się żony w umówionym miejscu. Wtedy rozpoczął poszukiwania. Odnalazł Julię w Polsce. Nie dała się namówić do wyjazdu.

- Sytuacja była skomplikowana. Ja miałam 8 miesięcy, a mama była w ciąży z innym mężczyzną. Mój ojciec wyjechał do Anglii z moim bratem. Ja zostałam w kraju. Chyba rodzice nami się podzielili - gdy A. Zaczek to mówi, łzy cisną jej się do oczu. - Zrobili mi krzywdę. Nowy ojciec traktował mnie gorzej niż swoje dzieci. Zapisał mnie w Urzędzie Stanu Cywilnego pod nazwiskiem panińskiego matki.

Zdaniem A. Zaczek, ten fakt mógł oznaczać, że mama nie przyznała się do ślubu zawartego w Hamburgu. Posługiwała się nazwiskiem r o d o - wym.

- Można podejrzewać, że popełniła bigamię. O tym, że miała rozwód i wróciła do poprzedniego nazwiska, nie słyszałam. Wielu rzeczy nie

wiem, gdyż mama i jej rodzina chciały zatrzeć wszelkie ślady po moim tacie. Uważam, że listy od niego niszczyły i nie nadawały się do przeczytania - wspomina. - Znakiem od ojca były systematycznie przysyłane paczki przez Margot Kozłowską z Glasgow. To była chyba druga żona ojca. Nie wiem, dlaczego sam się nie podpisywał. Paczki przestały przychodzić w latach 80.

Swój ciągnie do swego

Z paczek korzystała cała rodzina. Pani Anna wie, że jej mama miała konto dewizowe w banku.

- Mam wielki żal, że rodzina niszczyła wszystkie ślady dotyczące ojca. Zdjęcia ślubne rodziców było przedarte na pół. W albumie pozostała na nim tylko mama - opowiada. - Ojca widziałam dwa razy. Raz - gdy

miałam 8 miesięcy, drugi - gdy moja córka miała 5 lat. Wdrapała się dziadkowi na kolana. Mój wujek, brat mamy, powiedział wtedy, że swój ciągnie do swego.

Anna Zaczek nie wie, dlaczego ojciec nie odnalazł jej. Uważa, że jej kuzynka z Sopotu wie, gdzie jest tata.

- Wielokrotnie jeździła do Glasgow. Nie chciała dać mi adresu. Powiedziała tylko, że Kozłowski jest bogaty. Dodała jeszcze, że imienia nie zna, ale stan konta tak - mówi pani Anna. - Mnie nie obchodzą pieniądze. Tęsknię do mojego ojca. Nie wiem nawet, czy żyje. Mój brat chyba mieszka w Australii.

Anna Zaczek prosi wszystkich, którzy mogą udzielić jakiegokolwiek informacji o jej ojcu i bracie o kontakt z redakcją „Dziennika Bałtyckiego” w Malborku, 82-200 Malbork, ul. Kościuski 5a, tel.: 270 23 04.

- Tylko wasza gazeta może pomóc. To ostatnia deska ratunku - prosi pani Anna.

Grażyna Wosińska

Zdjęcia: Aleksander Winter

Bohaterka artykułu nie chciała ujawnić prawdziwego nazwiska do publicznej wiadomości.

Ucznieliśmy jej prośbę. Niezmienione są nazwiska Jana Kurkowskiego i Franciszka Kozłowskiego.



- Nie wiem, jakie były powojenne losy Franciszka Kozłowskiego - mówi Jan Kurkowski ze Starego Pola.

Fot. Aleksander Winter



Jan Kurkowski i Franciszek Kozłowski z kolegami pozuja do pamiątkowego zdjęcia w Danii w 1943 roku. Ta właśnie fotografia zaintrygowała naszą Czytelniczkę.

Klub Prenumeratora
bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



SPECJALNIE DLA WAS

Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedź na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich. Dzisiejsze pytanie: **W jaką noc wrzucamy wianki do wody?**



Weekend w hotelu



Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na cztery zadane przez nas w tym miesiącu pytania. Wśród osób, które nadesłały odpowiedź, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium.

Nasze pytanie: **Kiedy rozpoczyna się kalendarzowe lato?**

Nasz adres

Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”.

Wakacje z „Dziennikiem”

Trwa nasz letni konkurs „Wakacje z Dziennikiem”. Do wygrania ponad 50 atrakcyjnych nagród, w tym główna - zestaw Kina domowego. W każdy piątek i wtorek w „Dzienniku Bałtyckim” drukujemy kupon. W dzisiejszej gazecie również go znajdziecie. Aby wygrać, którąś z nagród, musicie przysłać nam dwa kupony. Losowanie odbywa się co tydzień. Na zakończenie konkursu spośród wszystkich nadesłanych kompletów kuponów wyłonimy jednego laureata - kandydata do nagrody głównej - zestawu kina domowego. Pełna treść regulaminu konkursu znajduje się w Biurze Konkursów Dziennika Bałtyckiego oraz na stronie: www.gdansk.naszemiasto.pl/prenumeratora.

Miesięcznik dla prenumeratorów

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a zawsze w połowie miesiąca otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” - miesięcznik tylko dla Prenumeratorów. A w nim superkonkurs z wieloma nagrodami i nagrodą główną za ok. 2000 zł. Czytaj swój miesięcznik. Uwaga: Na kupony konkursowe z ostatniego numeru czekamy do końca czerwca!

Partnerzy Klubu: Poldek, Stojałowski, Kolaseum, Hotel Gdynia, KFC, Revimed, Atelier, Zakłady Optyczne Szymon Krupka, dr Adam Szarmach, Genesis, Optal, Super Hallo Taxi, Akademia Nauki.

Zniżki i rabaty z kartą

Każdy, kto wykupi kwartalną prenumeratę „Dziennika” otrzyma plastikową Kartę Prenumeratora z wytyczonym swoim imieniem i nazwiskiem oraz numerem. Karta upoważnia do korzystania z rabatów we wszystkich firmach współpracujących z Klubem. Dotychczasowe karty nie tracą ważności. Obecni Prenumeratorzy, którzy nie posiadają karty, mogą ją otrzymać bez względu na długość wykupionej prenumeraty. Na zgłoszenia czekamy do 30.06.2003. Więcej informacji pod bezpłatnym numerem infolinii - 0-800 15 00 26.

REKLAMA

Gabinet Dermatologii
Ogólnej, Estetycznej i Laserowej
w Gdańsku
Gdańsk, ul. Fieldorfa 3

LASEROWE USUWANIE
• zmian naczyniowych (rozszerzonych naczyń na twarzy, nogach, naczyniowych)
• przebarwień postłojowych, hormonalnych, piegów, tatuaży
• brodawek, włókniaków, znamion, odrostów, wrostających paznokci
TRWAŁA DEPIŁACJA LASEROWA
Fotoodmładzanie
Peelingi medyczne
Wyglądanie i usuwanie zmarszczek, rozstępów, blizn i bliznek poparzeń
Leczenie nadmiernej potliwości
Kriochirurgia, elektrokoagulacja
Leczenie trądzika młodzieńczego i różowatego

dr ADAM SZARMACH

Informacja i rejestracja: tel. 0-601-21-51-51
www.dermestgd.republika.pl

fitness klub KOLASEUM

Gdańsk, ul. Wiejska 1 (teren AWFIS)
tel. (058) 554-74-66
cenne od 7,00 do 23,00 przez 7 dni w tygodniu.

Letnia Akademia Klubu Kolaseum zaprasza na rewalacyjną imprezę na plaży w Sopocie.
28.06.2003 o godz. 16.00 (za budynkiem HESTII) (nagrody i inne atrakcje)

www.kolaseum.com

Zakłady Optyczne

SZYMON KRUPKA
OPTYK DYPLOMOWANY

Gdańsk, ul. Pilotów 3, tel. 557-43-93
ul. Jaśkowa Dolina 105, p. 1, tel. 345-70-41

* PRZY ZAKUPIE SZKIEŁ I OPRAW POWYŻEJ 95 zł BADANIE WZROKU GRATIS

HALLO TAXI 91-91

SUPER HALLO TAXI

91-91

RABAT!

KRONIKA RODZINNA



Ludwika i Jan Mielniczkowie ze Sztumu świętują właśnie swoje srebrne wesele. Dalszych wielu lat razem w zdrowiu, miłości wzajemnej i zadowoleniu z życia życzą im synowie: Michał z żoną i Piotr z Magdą.



Kochanym Rodzicom, Urszuli i Edmundowi Jaroszom z okazji 26 rocznicy ślubu wielu dni pełnych miłości i wzajemnego zrozumienia życzą Justyna z mężem, Agnieszka z Wojtkiem i Łukaszek.



W najbliższy wtorek będą świętowali srebrne gody Urszula i Franciszek Kwella z Pułkowic. Z tej okazji najserdeczniejsze życzenia zdrowia i wszelkiej pomyślności na dalsze lata ślą dzieci: Krzysztof, Anna i Małgorzata. Do świętowania pięknego jubileuszu przyłączają się też siostry i szwagierki - Helena i Ewa z rodzinami.



Prezentujemy rodzeństwo Drózdów ze Sztumu: Daniela ma pięć lat, Dawid trzy i pół. Cała rodzina jest z nich bardzo dumna.

Repr. Krystyna Muszyńska

Urodzeni w sztumskim szpitalu

Witajcie na świecie



Kacper Szczęszek z Moran w gminie Dzierzgoń urodził się 5 czerwca o godz. 3.55. Waga dziecka 3580 g, wzrost 54 cm. Na zdjęciu z mamą Mariettą.



Wiktor Gossa z Kwidzyna urodził się 8 czerwca o godz. 15.55. Waga dziecka 3000 g, wzrost 51 cm. Na zdjęciu z mamą Joanną.



Sandra Olejnik z Postolina urodziła się 8 czerwca o godz. 12.30. Waga dziecka 3350 g, wzrost 55 cm. Na zdjęciu z mamą Elżbietą.



Weronika Klann ze Sztumu urodził się 9 czerwca o godz. 23.57. Waga dziecka 3800 g, wzrost 55 cm. Na zdjęciu z mamą Małgorzatą.



Jakub Pepliński ze Sztumu urodził się 5 czerwca o godz. 13. Waga dziecka 3930 g, wzrost 56 cm. Na zdjęciu z mamą Agnieszką.



Hanna Pancer z Bruku (gm. Dzierzgoń) urodziła się 8 czerwca o godz. 11. Waga dziecka 3300 g, wzrost 54 cm. Na zdjęciu z mamą Beatą.



Maryna Twardowska z Ankamat (gm. Dzierzgoń) urodziła się 8 czerwca o godz. 13.35. Waga dziecka 4050 g, wzrost 56 cm. Na zdjęciu z mamą Małgorzatą.



Oliwia Majewska z Malborka urodziła się 5 czerwca o godz. 11.30. Waga dziecka 3340 g, wzrost 54 cm. Na zdjęciu z mamą Sylwią.

Zdjęcia Piotr Szymański

ŻYCZENIA



Pani Władysława Thiel ze Sztumu życzenia jak najlepszego zdrowia, twórczej weny i pogody ducha z okazji przypadających dzisiaj imienin przesyłają przyjaciele i znajomi.

Fot. Piotr Szymański



Z okazji niedawnych urodzin drogiemu Zięciowi, Wiesławowi Pietruszyńskiemu z Parpar, zdrowia, szczęśliwego małżeństwa oraz pociechy z dzieci życzy pamiętającą o Tobie teściowa.



Piotrowi Ciesielskiemu ze Sztumu na imieniny zdrowia, wielu radości zawodowych i osobistych oraz udanych wakacji życzą uczniowie z Czernina.



Aleksandra Abramowska z Waplewa Wielkiego obchodziła w czerwcu trzecie urodziny. Dużo zdrowia, radości, uśmiechu na buzi życzą Jej rodzice, dziadkowie, Magda, Michał i Łukasz.

Repr. Piotr Szymański

Gmina Stary Dzierzgoń. Zostały ruiny

Puste wsie do wyboru

Z Białymi Błotami graniczą Bartne Łąki. Pan Euzebiusz pamięta jeszcze dwór, gdzie mieszkało kilka rodzin. Pozostały ruiny i kawałek rzeźbionych schodów.

- Dworek rozebrano ze 25 lat temu - wspomina E. Olender. - O, to ślady starej poniemieckiej hydroforni.

W Bartnych Łąkach, według ewidencji ludności, zameldowany jest jeden mieszkaniec. - Mieszka gdzie indziej, ale nie zamierza się wymeldować z Bartnych Łąg - mówi Antoni Downarowicz, wicewójt Starego Dzierzgonia.

Bartne Łąki to dawna osada. Nawet z mapą trudno do niej trafić, bo leży w lesie.

Wiedzie tam wąski bity trakt. Czł. kapliczka i śmietnik

Do Adamowa nie prowadzi żadna droga. Ostatni mieszkańcy wynieśli się stąd 10 lat temu. Są jeszcze budynki; o jeden nawet ktoś dba, aby czas nie zrównał go z ziemią.

Budynki są też w Pogorzalach; w Prońkach zostały tylko ruiny, podobnie jak po dworku w Królikowie. Świadkiem dawnego życia jest maleńka błękitna kapliczka na drzewie. Pewnie ktoś kiedyś zginął na drodze i rodzina oznaczyła tak miejsce na pamiątkę.

Na gruzach ludzie z okolicznych wsi urządzili dzikie wysypisko śmieci. Tyle zostało po Królikowie. A jeszcze w latach 50. mieszkało tu 39 katolików, jak podaje ks. Alojzy Szorc w monografii „Dzierzgoń od początku do dni naszych 1248-1998”. W Adamowie dziejopis odnotował 53 katolików.

W Lipcu pytamy o Kołtyniany. - To chyba tu - mówi młody mężczyzna. - Kołtyniany albo Koltynian. Teraz to Lipiec.

Kilka kilometrów za Lipcem leży Porzecze. Jak wspominają lipczanie, była to duża wieś, z dworem, nawet szkołą. Jeszcze kilka lat temu mieszkała tam starsza kobieta. - Żyła sama w drewnianej chałupce - mówią. - Gdy wybuchł pożar, ledwie uszła z życiem, a dom spłonął doszczętnie.

Kobietę umieszczono w domu pomocy społecznej, gdzie zmarła kilkanaście miesięcy temu.

Umierają same

Około kilometra od dawnego Porzecza jest stary cmentarz, prawdopodobnie z połowy XIX wieku. Resztki ruin i zdewastowany cmentarz można też znaleźć w Prońkach. W Giślinku mieszka jedna 6-osobowa rodzina. Bezładne jest Monasterzysko Małe. Osada Zamek stała się częścią Starego Dzierzgonia.



W Prońkach jedynym śladem życia jest błękitna kapliczka ze sztucznymi kwiatami. Być może upamiętnia czyjąś tragedię.

Fot. Piotr Szymański

Wszystkie te wsie umierają same. Po niektórych zostały tylko nazwy na mapach.

- Myśleliśmy o likwidacji części tych miejscowości - mówi Roman Kulpa, wójt Starego Dzierzgonia. - Skoro są niezamieszkałe,

a w wielu nie ma już ani jednego domu, po co mają figurować w spisie? Zwlekaliśmy z tym jednak, myśląc, że likwidacja nazw wiąże się z kosztami. W końcu zrezygnowaliśmy z pomysłu likwidacji. Gdy

są to osady z nazwami, teren ma charakter budowlany. Gdybyśmy je zlikwidowali, byłaby to ziemia rolnicza. Jeśli ktoś chce budować się w naszej gminie, ma sporo wsi do wyboru.

Agnieszka Łączkowska

Waplewo Wielkie. Dziesięć lat z nami

Jubileusz księdza Karwata

Do redakcji „Dziennika” w Sztumie przyjechali Katarzyna i Piotr Gutowie.

- Reprezentujemy parafian św. Maksymiliana Kolbe - powiedziała pani Kasia. - Nasz proboszcz jest już 10 lat z nami w Waplewie, 1 lipca zacznie jedena-

sty rok duszpasterstwa. Ten człowiek ogromnego serca, wrażliwy na ludzkie nieszczeście, pokazuje nam oblicze miłującego Boga. Czy moglibyście o tym napisać?

- Proboszcz kocha ludzi - mówiła rok temu o ks. Karwacie Ewa Kotkiewicz. - Ogłosił konkurs „Miotła” i pobudził parafian do troski o swoje otoczenie.

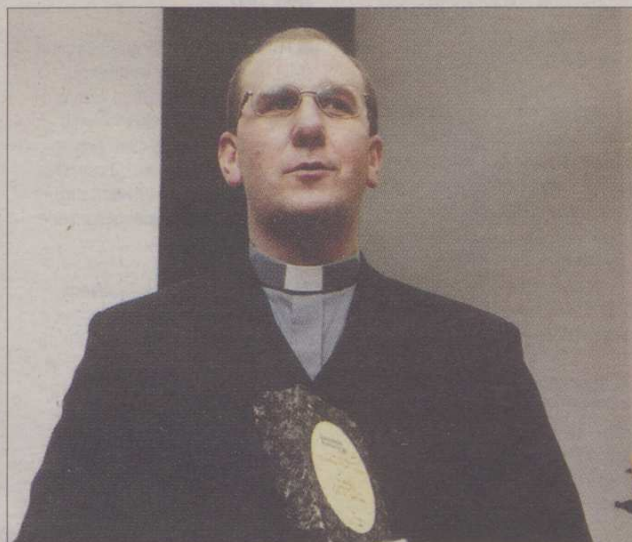
Wymyślił też festynowo-konkursowy odpust parafialny. - Przez dwa dni bawią się młodzi ze starymi - chwali się Marian Hermaniuk. - Sąsiednie miejscowości nam zazdroszą.

Uśmiechnięty, skory do żartów ks. Jerzy Karwat oprócz talentu do ludzi ma też umiejętność czynienia

świata piękniejszym. W małym kościele parafialnym z 1873 r. niszczące cenne obrazy i rzeźby. Proboszcz zachęcił do ofiarności parafian, organizację społecznych i okolicznych przedsiębiorców. Dzieła sztuki sakralnej odzyskały dawny blask.

Dowodem miłości parafian do swego proboszcza było jego zwycięstwo w dziennikowym plebiscycie na Człowieka Roku. Słowa wdzięczności i podziwu, wpisywane często nieprawidłowymi rękami na kuponach plebiscytowych, wzruszały szczerością.

- Żeby nam go tylko nie zabrali - wzdycha jedna z najstarszych parafianek. (KM)



Waplewanie zapewnił swemu proboszczowi tytuł „dziennikowego” Człowieka Roku. Ks. Jerzy Karwat z pamiątkową statuetką.

Fot. Piotr Szymański

Z GMIN

Świetlica

BUKOWO (gm. Stary Targ). Świetlica wiejska będzie jak nowa. - Udało się to dzięki pozyskaniu funduszy z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego - mówi Janusz Grzonka, wójt gminy Stary Targ. - Projekt bukowian pn. „Nasz własny kącik” został przyjęty do realizacji przez komisję kwalifikacyjną.

- Sporo zrobili też sami mieszkańcy - mówi Józef Salek, sołtys Bukowa. - W robociznie, transporcie i usługach. U nas ludzie garną się do pracy społecznej. Teraz, gdy zabraknie szkoły, świetlica stanie się jeszcze bardziej potrzebna.

Trwa modernizacja łazienek i ocieplanie budynku. Ten etap remontu kosztować ma łącznie około 20 tys. zł, łącznie z pokryciem zobowiązań za usługi wykonane w roku ubiegłym.

W 2002 r. samorząd gminny wyasygnował 12 tys. zł na ten cel, a Urząd Marszałkowski przeznaczył 59 070 zł z funduszu odnowy wsi. Budynek świetlicy ma nowy dach, posadzki, wymieniono też drzwi i okna.

Koncert

SZROPY (gm. Stary Targ). Przyjaciele Świętego Franciszka: czworo rodzeństwa Murawskich, Michał i Jakub Lato, Marcin Stefanowicz, Patrycja Holzem i Wiesława Gmerek, zapraszają w najbliższą niedzielę na godz. 16 zespoły muzyczno-wokalne z parafii Powiśla na koncert muzyki religijnej w kościele filialnym w Szropach. Koncertowi patronują ks. proboszcz parafii św. Marii Magdaleny w Kalwie, Gerard Kowalski oraz Stowarzyszenie Samorządne Powiśle.

Zainteresowani wspólnym występem muzycy mogą zasięgnąć bliższych informacji u Tadeusza Galary (telefon 0/55 277 12 14). - Szropy leżą trochę w uboju - mówi T. Galara. - Jest tu jednak sporo wartościowej młodzieży z inicjatywą. Przyjdziecie do nas: muzyka, zwłaszcza religijna, łągodzi obyczaje.

(KM)

Zyczenia

Księdzu Jerzemu Karwatowi w X rocznicę duszpasterstwa w naszej parafii życzymy, żeby Pan Bóg zachował Go w zdrowiu i gorliwości kapłańskiej przez długie lata, a nam dał się cieszyć Jego obecnością. Wierni z parafii św. Maksymiliana Marii Kolbe w Waplewie Wielkim oraz przedsiębiorcy z Waplewa

REKLAMA



Zakład Drobiarski Gil-Drob
w Bałdowie k. Tczewa

zatrudni

• osoby z grupą inwalidzką do pracy
w ubojni i przetwórni drobiu,

Bliższych informacji udzielamy pod
nr. tel. 532-29-87(53) od godziny 13.00 do 15.00.

29800941/A/6

Promocja
Blachodachówka
w kolorach:
czerwony, wiśnia i brąz

16,99 za m²
+7% vat

Tylko do 30 czerwca!

BORGA

Gdynia	781-66-77	ul. Rdestowa 41
Gdańsk	301-67-12	ul. Mostowa 14
Gdańsk	558-20-86	ul. Droszynieckiego 27
Elbląg	236-15-41	ul. Warszawska 66
Kartuzy	685-32-99	ul. Gdańska 28
Kościerzyna	686-72-44	ul. Wojska Polskiego 8
Malbork	647-16-85	ul. Wojska Polskiego 91
Miechucino	684-28-61	ul. Główna 6
Rumia	771-23-97	ul. Główna 93
Starogard Gd.	563-90-95	os. Konstytucji 3 Maja 5a
Wieliczka	677-12-75	ul. Gdańska 45
Władysławowo	774-58-55	ul. Łąkowa 4

www.winplast.com.pl

SERCA DWA

■ Sympatyczny kawaler, 42 lata, 175 cm, o młodym wyglądzie, wysz. średnie, bez nałogów i zobowiązań, z własnym M, pracujący, realista i romantyk zarazem, lubiący morze, turystykę górską, podróże, stały w uczuciach, ceniący szczerość i zaufanie, partnerstwo, pozna szczupłą pannę (do lat 38). **sygn. 987**

■ Jestem 24-letnim, studiującym, niebogatym, inteligentnym, spokojnym, kulturalnym, średnio przystojnym, samotnym mężczyzną, pragnącym poznać czułą kobietę w wieku 18-30 lat, która wie czego chce, pragnie miłości, szacunku, czułości i ciepła. Proszę o foto i nr tel. **sygn. 988**

■ Poszukuję miłej pani w średnim wieku, z miasta lub ze wsi, na stałe. Pani winna być zdrowa, bez większej nadwagi, katoliczka, ze średnim lub wyższym wysz., normalnym życiorysem, unormowaną sytuacją rodzinną i optymistycznym nastawieniem do życia i pracy, kochająca przyrodę. Poszukuje: samotny, bezproblemowy, 60-latek z Gdańska. **sygn. 989**

■ Panna, 37/170, wyższe wysz., katoliczka, sympatyczna, z poczuciem humoru, lubiąca przyrodę i długie spacer, pozna pana o podobnych cechach, do 45 lat. **sygn. 990**

■ Samotny kawaler po 40, poszukuje pani w wieku 33-40 lat. Pani może być rozwódką, wdową, do dwójki dzieci, z którą mógłbym wspólnie zamieszkać. Adam. **sygn. 991**

■ Zostań ze mną na zimę, abym mógł ogrzać Ci serce. Nie odchodź na wiosnę, aby szukać innych kwiatów. Zostań na jesień, aby podziwiać barwne liście. Zostań na lato i lata następne, zostań na zawsze miłą panią do 50 lat. Super-ucziwa, bez kłamstw, ze skromnym mieszkaniem. Daj szansę 55-letniemu mężczyźnie po rozwodzie (bez mojej winy), bez nałogów, zaradnemu, pracowitemu. **sygn. 992**

■ 25-letnia szatynka, 165 cm, 52 kg, spod znaku Wagi. Jestem panną i mam wysz. średnie. Lubię kino, muzykę, wycieczki rowerowe i długie spacer, pozna miłego i uczciwego kawalera w wieku 26-30 lat, najchętniej z Gdańska. Aneta z Gdańska. **sygn. 993**

■ Samotna wdowa, 48/155/60, wysz. średnie, pracująca. Finansowo i mieszkaniowo niezależna. Romantyczka z dużym poczuciem humoru. Miła, spokojna, poważnie myśląca o życiu. Umiejąca okazywać uczucia. Ceniąca szczerość i zaufanie, pozna kulturalnego pana w odpowiednim wieku. **sygn. 994**

■ Skorpion, wolny, 45/180/76, zadbany, raczej pedant, o młodym wyglądzie, wykształcony, tolerancyjny i doświadczony przez los, bez nałogów. Zaradny - mieszkanie, samochód i praca. Po powrocie z zagranicy - dwa obywatelstwa. Po-

znam panią dbającą o siebie, szczupłą i młodo wyglądającą, ładną, chętnie spoza Trójmiasta. Mieszkam w Trójmieście. **sygn. 995**

■ Wolna, 62/160/60, wysz. średnie, z poczuciem humoru, szczera, uczciwa i niebrzydka, zdecydowana na stały związek. Poznam kulturalnego, niepalącego pana do 70 lat, najchętniej z Trójmiasta. Foto mile widziane. **sygn. 996**

■ Kawaler, 25 lat, 190 cm, wysz. średnie, bez nałogów, szczery, miły, z poczuciem humoru. Poznam panią w wieku 18-26 lat, miłą, uczciwą, z poczuciem humoru. Odpisz na każdy list. Foto mile widziane. **sygn. 997**

■ Mam 40 lat. Jestem osobą uczciwą, średniego wzrostu, nie lubię fałszu, zakłamania i przemocy. Mam dwoje dzieci. Poznam pana do lat 46, odpowiedzialnego, lubiącego dzieci, chętnie z mieszkaniem. **sygn. 998**

■ Samotna wdowa, lat 60, wzrost i wysz. średnie, kulturalna, miła, opiekuńcza, bez nałogów, własne M, finansowo niezależna. Lubię przyrodę, długie spacer, rozrywkę kulturalną. Poznam miłego pana o takich samych walorach, do 65 lat, chętnie z okolic Gdyni. Tel. ułatwi kontakt. **sygn. 999**

■ Samotna wdowa, lat 60, 165 cm, niezależna finansowo i mieszkaniowo, wysz. średnie, z poczuciem humoru. Lubię podziwiać przyrodę. Zainteresowania różnorodne. Poznam pana o takich samych walorach, o wysokiej kulturze osobistej, do 65 lat, wysokiego, mile widziany z okolic Gdyni. Gdynianka. **sygn. 1000**

■ Uczciwego przyjaciela na dobre i złe, wysz. wyższe, bez nałogów, po siedemdziesiątce, z Gdyni, pozna wdowa, emerytka, z wyższym wysz., mieszkaniowo niezależna. **sygn. 1001**

■ Wdowa, 41 lat, szczupła, o łagodnym usposobieniu, z pewną dozą romantyzmu, pogodna i bezkonfliktowa. Lubię książki i długie spacer, cenię dobroć i życzliwość, ciepło domowego ogniska. Poznam pana w odpowiednim wieku. Tel. ułatwi kontakt. **sygn. 1002**

■ Wdowa, 43 lata, niska (niepyszta), wysz. zawodowe, skromna, nieposiadająca wielkiego bogactwa ale urok osobisty, wrażliwa, uczciwa. Nie toleruję kłamstwa. Poznam pana, wdowca, kawalera do lat 50, katolika, który myśli poważnie o życiu we dwoje. Tel. ułatwi kontakt. **sygn. 1003**

■ Samotna emerytka, 60 lat, o łagodnym usposobieniu, bez nałogów, niezależna finansowo i mieszkaniowo, pozna pana w wieku 60-70 lat o podobnych walorach, z min. średnim wysz. **sygn. 1004**

■ Pragnę poznać szczupłą panią do lat 45, najchętniej ze Starogardu Gd., która jest spragniona miłości duchowej i fizycznej. Jestem pracującym 43-latką, mam 176 cm i ważę 74 kg. **sygn. 1005**

■ Marian, 30 lat, samotny szatyn. Cenię szczerość i prawdomówność, nie toleruję kłamstwa, chamstwa i alkoholizmu. Poznam panią w wieku 24-35 lat. Nie szukam przelotnej znajomości, lecz szczerą i oddaną przyjaciółką na dobre i złe chwile. Jeżeli nie zraża cię fakt, że w chwili obecnej przebywam w ZK, to napisz do mnie. **sygn. 1006**

■ 33-latek, po wyroku i rozwodzie, pozna panią, wiek bez znaczenia, z dzieckiem lub bez. Jeśli jesteś odważna i chcesz dać szansę drugiej osobie, która jest samotna i pragnie stabilizacji w życiu, to napisz. **sygn. 1007**

■ Wdowa, 59 lat, szczupła, niewysoka, niezależna finansowo, z mieszkaniem, domatorka. Poznam wdowca do lat 66, abstynenta. Cel towarzyski. Rozwiedzeni i z ZK wykluczeni. Telefon ułatwi kontakt. **sygn. 1008**

■ Emeryt, 64/170/70, rozwiedziony, bezdzietny, samotny, bez rodziny, wysz. średnie. Mieszkam na wsi, mam domek, ogródek i działkę. Zainteresowania ogólne. Uczciwy, opiekuńczy, zadbany, elegancki, z temperamentem. Poznam panią, do 62 lat, 160 cm. Materialnie niezależną, uczciwą, wierną, z temperamentem. Miejsce zamieszkania do uzgodnienia. Proszę o zdjęcie. **sygn. 1009**

■ Proszę, otul mnie swoim ciepłym i bezpiecznym ramieniem. Mam 25 lat, 170 cm. Jestem spokojną domatorką, nieszukającą przygód, lecz stałego związku. Pragnę poznać sympatycznego pana do 32 lat, o dobrym sercu, spokojnego i odpowiedzialnego. Panowie z ZK proszę nie pisać. **sygn. 1010**

■ Mam 59 lat, 167 cm, średnia budowa ciała, separacja orzeczone sądownie (od 3 lat), uczciwy, bez nałogów. Cenię szczerość i prawdę. Mam dom i samochód, ale czuję się samotny. Poznam panią z mieszkaniem, ok. 50 lat, która byłaby dla mnie wsparciem na dobre i na złe. **sygn. 1011**

■ Polak, 42 lata, 180 cm/88 kg, na stałe mieszkający w Hamburgu, wolny, z 13-letnim synem, pozna panią do lat 35 w celu matrymonialnym. Listy ze zdjęciem proszę kierować pod adresem: L.Sniezek, Ohmsweg 20a, 21149 Hamburg, B.R.D lub e-mail: maxinh@gmx.de. **sygn. 1012**

■ Jestem 37-letnim kawalerem, zmotoryzowanym, bez nałogów, z własnym mieszkaniem. Poznam panią magister farmacji do lat 37, lubiącą przyrodę i turystykę, wierzącą, o dobrym sercu. Proszę o nr telefonu. **sygn. 1013**

■ Poznam panią na dobre i złe, wiek nieistotny. Prowadzącą gospodarstwo rolne. Ja - 42-letni rozwiedziony, katolik, wysz. zawodowe. Wodnik. Foto mile widziane. **sygn. 1014**

■ Jestem 22-letnim, ciemnym blondynem, który chciałby poznać miłą dziewczynę z poczuciem humoru, wiek nie gra roli. **sygn. 1015**

■ Jesteś samotna i szukasz przyjaciela do korespondencji (a może coś więcej?), to napisz do samotnego 33-letniego mężczyzny. Wiek i wygląd nie ma znaczenia. Chwilowo przebywam w ZK. Mirek - Waga. **sygn. 1016**

■ Samotny 22-letni wysoki szatyn. Spokojny romantyk, pracujący odnaleźć swoją drugą połowę w dziewczynie w wieku 18-25 lat. Odpisz na każdy list ze zdjęciem i nr telefonu. **sygn. 1017**

■ Jestem zodiakalnym Koziorożcem, kawalerem, 43 lata, pracującym, z własnym M, wysz. zawodowe. Poznam panią w stosownym wieku, może mieć dziecko. Stan majątkowy i wygląd nieistotny. Jestem osobą spokojną i zrównoważoną, nie szukam przygód, lecz przyjaznej dobrej i szczerą osobę. Nr telefonu mile widziany. **sygn. 1018**

■ Kawaler, 27 lat, 177 cm, spokojny, bez nałogów, odpowiedzialny, włosy blond, wszechstronnie zainteresowania, ceniąca szczerość i uczciwość, poszukuje partnerki, być może na dalsze życie, która lubi spacerować i przyrodę, w wieku 22-26 lat. Najchętniej Trójmiasto. **sygn. 1019**

■ Tolerancyjny, wysoki (186 cm), szczupła sylwetka, kawaler, 28 lat, pozna dziewczynę, z którą stworzyłby rodzinę opartą na zaufaniu, gdzie fałsz i kłamstwa nie miałyby miejsca. Napisz, nie obiecuję gwiazdki z nieba, ale możemy dać sobie trochę radości i szczęścia. Foto i nr tel. mile widziane. Skorpion z okolic Wejherowa. **sygn. 1020**

■ Kawaler, 21/183/75, ciemny blondyn, pracowity, opiekuńczy, pozna pannę w wieku 18-25 lat, uczciwą, wierną, najlepiej z okolic Pruszcza Gdańskiego. Zdjęcie i nr tel. mile widziane. **sygn. 1021**

■ Samotna od 4 lat, 51 lat, 160 cm, bez nałogów, spokojna, ceniąca szczerość i uczciwość. Lubię spacer, dobry film. Mieszkam w Gdyni z synem i córką. Poznam pana o podobnym charakterze, odpowiedzialnego, może być emeryt, wdowiec, do lat 57-58, niezależnego. Panom z ZK dziękuję. Tel. przyspieszy kontakt. Napisz lub zadzwoń. 0-503-911-477. **sygn. 1022**

■ Wdowa, 60/167/75, ciemna szatynka, katoliczka, zdrowa. Poznam pana do lat 75, zdrowego, wysokiego, niepalącego, z mieszkaniem. Może być ze wsi. Cel matrymonialny. Tel. przyspieszy kontakt. **sygn. 1023**

■ Wolna, miła, niewysoka (158/50), spragniona czułości i bliskości drugiej osoby, wiek i wysz. średnie, niezależna finansowo i mieszkaniowo, pozna wolnego, uczciwego, o miłej powierzchowności pana do lat 55, bez problemów finansowych i mieszkaniowych. Pan może być lekko puszysty. Panowie z ZK wykluczeni. **sygn. 1024**

■ Adam, 27 lat, oczy zielone, Koziorożec, z poczuciem humoru, lubiący długie spacer, we dwoje. Lubię sport, muzykę oraz góry. Poznam kobietę, która pragnie poznać Adama. Zdjęcie mile widziane. **sygn. 1025**

■ Może spokojnie i rozważnie spróbujemy sobie ułożyć na nowo życie. Jestem ładną, zgrabną brunetką, pogodną i otwartą, niezależną 50-latką. Jeżeli jesteś miły, opiekuńczy i niezależny, do lat 55 - napisz. **sygn. 1026**

■ Kawaler, 40 lat, 171 cm, bez nałogów i zobowiązań, z własnym M, o łagodnym usposobieniu. Poznam panią o szczerym sercu, której mogę ofiarować miłość, szczerość i uczciwość. Cel matrymonialny. **sygn. 1027**

KINO

Tytuł	Prod. Wiek	Godzina	Cena
KOŚCIERZYNA			
Promyk tel. 686-31-97	Godziny USA (15)	18 pt., 20 pt.-niedz.	10 zł
TCZEW			
Wista ul. Dąbrowskiego 11 tel. 531-30-32	Elling Jak stracił chłopaka w 10 dni Księga Dżungli	Norw. (15) USA (15) USA (b.o.)	17.15 19 19
CHOJNICE			
Kinoteatr ul. Swarozycy 2	Schmidt	USA (15)	17.30, 20
JASTARNIA			
Żeglarsz ul. Portowa 10 tel. 675-21-48	Dardevil X-Man II 8 kobiet Pokojówka na Manhattanie Matrix II Pokój syna	USA (15) USA (15) Francja (15) USA (15) USA (15) Włochy	12 pt., 14 sob., 16 niedz. 14 pt., niedz., 16 sob. 16 pt. 18 pt., 20 sob., 22 niedz. 20 pt., 22 sob., 18 niedz. 22 pt., 18 sob., 20 niedz.

KINO

Tytuł	Prod. Wiek	Godzina	Cena
GDAŃSK			
Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	Matrix. Reaktywacja Ballistic Od kołyski aż po grób	USA (15) USA (15) USA (15)	17 19.30 15, 21.15
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Eden Czas religii Ziemia niczyja Smak życia	Polska (15) Włochy (15) Boś./Herc. (15) Francja (15)	17.10 15.20 18.40 20.30
Kamerálne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Powiedz to Gabi Frida W poniedziałek rano	Polska (15) USA (15) Francja (15)	16.15 20.20 18
Żak ul. Grunwaldzka 195/197 tel. 345-15-90	Moje wielkie greckie wesele I twoją matkę też Mulholland Drive	USA (15) USA (15) USA (15)	17.15 19 20.55
SOPOT			
Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34	Od kołyski aż po grób Frida Lilo i Stich Ballistic	USA (15) USA (15) USA (b.o.) USA (15)	19.30 17.15 15.30 21.30
Bałtyk ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	Lilo i Stich Pinokio Matrix. Reaktywacja Chicago	USA (b.o.) Włochy (b.o.) USA (15) USA (15)	15 16.45 18.45 21.15

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Taxi 3	Francja (15)	20.05 sob., 20.35 niedz.
Od kołyski aż po grób	USA (15)	13.45, 16.15, 18.30, 20.45 pt.-niedz., 23 pt., sob.
Telefon	USA (15)	14.15, 16.10, 18.15, 20.15, 22.10
Jak stracił chłopaka w 10 dni	USA (15)	14.35, 17.15, 19.45, 22.15
Jędro Ziemi	USA (15)	10.45, 18.05 pt. 18.05 sob., 15.25 niedz.
Makrokosmos	Francja (b.o.)	9.45, 12.15
podniebny taniec		
Matrix. Reaktywacja	USA (15)	10, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 22 pt.-niedz., 11 pt.
Nowozelczy	USA (15)	15.45, 21 pt., sob. 10.45, 18.20 niedz.
Oszukać przeznaczenie 2	USA (15)	10.15, 17.50 pt., niedz. 10.15, 15.15 sob.
Pokojówka na Manhattanie	USA (15)	14.30, 16.50, 19.15, 21.40
Pociąg za milionem	Francja (15)	12.45
Smak życia	Francja (15)	15.15, 20.05 pt. niedz., 17.30 sob.
Władca Pierścieni	USA (12)	10.40 sob, niedz.
Dwie wieże		
X-Men 2	USA (15)	10.30
Za szybą za włoski	USA (15)	13.10, 15.30, 18, 20.30 pt. - niedz. 22.45 pt., sob.
28 dni później	USA (15)	17.05, 19.30, 21.55
Ballistic	USA (15)	13.35 pt., sob. 13.15 niedz.
Harry Potter i Komnata Tajemnic	USA (b.o.)	10.25 sob.
Księga Dżungli 2	USA (b.o.)	11.45
Pinokio	Włochy (b.o.)	9.30, 12
Prosiaczek i przyjaciele	USA (b.o.)	9.15, 11.15, 13.05 pt.-niedz. 15.05 pt., sob. 14.55 niedz.
Spirited Away	Japonia (b.o.)	11.30
- W krainie bogów		

■ od 20 czerwca do 31 sierpnia - letnia promocja:
pon.-pt. - 12 zł, sob., niedz. - 15 zł
■ noce filmowe nescafe - 12 zł
■ kino samochodowe - 10 zł
■ Multibabykino - 10 zł (dziecko bezpłatnie)
■ dziecięcy (do lat 12) - 10 zł
■ seniorski (powyżej 60 lat) - 10 zł

■ poranki - 8 zł (sob., niedz. do godz. 12.30)
■ grupowe - 10 zł
■ ceny biletów nie obejmują filmów „Matrix. Reaktywacja”, „Harry Potter i Komnata Tajemnic”, „Władca Pierścieni: Dwie wieże”, „Oszukać przeznaczenie 2”

Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3).

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: **Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.**

KUPON



Prosiaczek i...



Prosiaczek czuje się gorszy od innych, bo przyjaciele mówią mu, że jest za mały, by pomagać innym. Gdy maluch znika uświadamiają sobie, jak go kochają.

Fot. materiały promocyjne

anim.
USA

■ bez ograniczeń
■ Reż.: Francis Glebas

Rowerem z Warszawy do Brukseli

Belgowie uczą się polskiego

Michał Mroczkowski z Konicwałdu był jednym z trzech z Pomorza w II Rowerowym Rajdzie Młodych Rolników Warszawa - Bruksela 2003. Pozostali, to Wojciech Kukułka z Dworku koło Stegny, świeżo upieczony maturzysta i Maciej Pilczuk z Ryjewa, rówieśnik Michała, uczeń Liceum Ogólnokształcącego w Kwidzynie.

- Razem było nas 33 chłopaków i 16 dziewczyn - mówi Michał. - Atmosfera, z początku trochę sztywna, zaczęła się poprawiać, gdy tylko wsiedliśmy na rowery. Przez dwa dni jechaliśmy po Polsce, trzeciego przekroczyliśmy granicę zachodnią na przejściu Przecław-Prenzlau. Tam nas zaproszono do udziału w Święcie Miasta.

Zwiedzali obiekty produkcyjno-spożywcze i ekologiczne. - Przyjmowano nas bardzo sympatycznie, wręcz rodzinie - wspominają chłopcy. - Średnio robiliśmy na rowerze to 40 kilometrów. Tylko z Prenzlau do Berlina jechaliśmy ponad 90 kilometrów, tak że zwiedzaliśmy miasto na nieco sztywnych nogach.

z Niemcami po angielsku

W Berlinie przyjęli ich minister rolnictwa Republiki Federalnej Niemiec, a potem spotkali się z organizacją młodych rolników. - Po południu trafiliśmy na festyn pod Bramą Brandenburską - uzupełnia Michał. - Dogadywaliśmy się z Niemcami przeważnie po angielsku, bo zdecydowanie więcej osób znało ten język.

W poniedziałek mknęli już rowerami przez Holandię. - To coś genialnego -



Młodzi rolnicy z Polski bawili się na festynie pod berlińską Bramą Brandenburską.

entuzjazmuje się Michał. - Po osuszonym wybrzeżu morskim jedzie się luksusową autostradą... Nasza przewodniczka, Polka studiująca w Holandii, przystępnie opowiedziała nam o historii polderów. To imponujące.

Odwiedzili słynne z unijnego traktatu Maastricht, gdzie nocowali. Rankiem ruszyli już do Brukseli, zaliczając po drodze gospodarstwo ogrodnicze, hodowlę mlecznych krów i inne rozkosze rolnika.

Moda na Polskę

- Do Parlamentu Europejskiego wpuszczono nas bocznym wejściem, to głównie jest pilnie strzeżone - kontynuuje Michał. - Tam też zajęły się nami studentki z Polski. Twierdzą one, że Belgowie, a zwłaszcza urzędnicy pracujący w unijnych instytucjach na gwałt uczą się polskiego, bo Polska budzi najwyższe zainteresowanie spośród wszystkich krajów przygotowujących się do wejścia do Unii.



Michał (z prawej), Wojtek i Maciek na brukselskiej ulicy.

Prawdziwą radością dla kolarzy-turystów był koktajl, promujący polską zdrową żywność przy akompaniamencie góralskiej kapeli. - Prawdę mówiąc, unijne jedzonko smakuje trochę jak plastik - mówi Michał. - A tu prawdziwe zsiadłe mleko, młode ziemniaki z koperkiem, pyszny twarożek ze

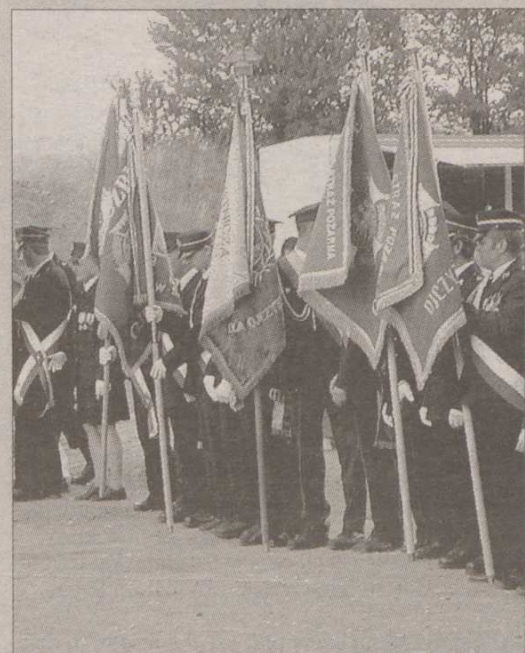
szczypiorkiem i inne smakołyki z polskiej kuchni. Rzuciliśmy się na półmiski jak głodomory!

- To był pouczający wyjazd - podsumowują trzej przyjaciele. - Od września zaczynamy się wszyscy intensywnie uczyć języków obcych. Jeden, to stanowczo za mało.

Krystyna Muszyńska
Zdjęcia z archiwum M. Mroczkowskiego

TAM BYLIŚMY

Najstarsza straż



Na uroczyste obchody osiemdziesięciolecia Ochotniczej Straży Pożarnej w Postolinie przybyły delegacje okolicznych jednostek OSP z pocztami sztandarowymi. Po mszy wotywniej strażacy przemaszzerowali na plac przed remizą.



Piotr Steiniger, prezes najstarszej OSP w gminie, z głębokim wzruszeniem przyjął odznaczenia Złotym Krzyżem Zasługi. Dekoracji dokonał Leszek Tabor, burmistrz Sztumu, w asyście starosty sztumskiego Zbigniewa Zwolenkiewicza.



Wieś ufundowała z okazji jubileuszu swoich strażaków pamiątkową tablicę o treści: „Straż Pożarna w Postolinie 1923-2003. Mieszkańcy sołectwa Postolina”. Inskrypcja umieszczona została na potężnym głazie narzutowym przed remizą.

Zdjęcia Monika Wilk



WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA W KWIDZYNIE

ul. 11 Listopada 13, 82-500 Kwidzyn
tel. (055) 279 17 68

Oferuje studia licencjackie w specjalnościach:

☞ **Polityka samorządowa**

☞ **Informatyka w zarządzaniu**

☞ **Finanse i zarządzanie organizacjami**

Bez egzaminów wstępnych - decyduje kolejność zgłoszeń.

Termin składania dokumentów: do 26 września 2003 r.

Informacje szczegółowe oraz wnioski dostępne w Dziekanacie oraz na stronie www.kwidzyn.edu.pl

27800887/A/1585

ELITA sp. z o.o.

w Sztumskim Polu,
ul. Żeromskiego 32
Zakład Pracy Chronionej
zatrudni natychmiast
samodzielną księgową
ze znajomością księgowania
w zespole 4 i 5 oraz
kalkulacyjnego rachunku strat
i zysków. Mile widziane
doświadczenie w zakładzie
produkcyjnym.
Tel. (055) 277 20 81 wew. 31
9104280/A/910

Ogłaszaj się!

ZAKUPÓW



zawsze
w **czwartek**
w **Dzienniku**

KONKURS

Bezpieczny słoń



Komendant wojewódzkiej policji, Leszek Szreder (z lewej) wraz z drużyną pierwszoklasistów SP 2. Z prawej Dariusz Machlik z KPP w Sztumie.

Fot. archiwum

GDAŃSK-SZTUM. W Komendzie Wojewódzkiej Policji w Gdańsku odbył się finał policyjnego programu edukacyjnego Popo. Wzięło w nim udział 19 drużyn, w tym reprezentacja uczniów klasy I Szkoły Podstawowej nr 2 w Sztumie: Paulina Sigowska, Marcin Skowroński i Beniamin Szymczak.

- Choć nie zdobyliśmy pierwszej nagrody, to dzieci wróciły obdarowane wieloma upominkami - mówi Grażyna Michalik, opiekunka uczniów. - W tym maskotkami słońa Popo, symbolu programu.

(J)

Waplewo Wielkie. Na powitanie wakacji

Ruszyli w leśne ostępy

Zaprzyjaźniowy z waplewską szkołą Andrzej Czapliński, prezes Koła Łowieckiego Knieja ze Starego Dzierzgonia, zaprosił uczniów na wycieczkę do borów Nadleśnictwa Susz.

- Obserwowaliśmy drzewa i ściółkę, rozpoznawaliśmy niektóre rośliny, pan Andrzej uczył nas tropić zwierzynę i wtajemniczał w myśliwskie rzemiosło - opowiada Kacper Szczepański z klasy V. - Pokazał nam paśniki dla saren i jeleni, buchtowiska dla dzików. Tłumaczył, że inne są paśniki dla rogaczy, a inne dla dzików: pierwsze wysokie, do których rzuca się siano i kostki soli - dzik ich nie dosięgnie, i dobrze, bo sól mu szkodzi. Dzik lubią babrać się w bagnie, nazywanym przez myśliwych babrzymkiem.

Idąc przez las, dzieci dostrzegły charakterystyczne nacięcia na starych sosnach. - Kiedyś tak zbierano żywicę - tłumaczył pan Andrzej. - Pod nacięciami mocowało się kubeczki, do których spływała po korze.

Kamienie cesarza

Andrzej Czapliński ze szczególnym pietyzmem pokazywał duże kamienie, upamiętniające polowania cesarza Wilhelma w suchych lasach. Myśliwy pisze o nich książkę. Mali wędrowcy oglądali największy, zwany drewnianym, bo nie obrasta go mech i przypomina zwalony pień drzewa. Na każdym glazie wyrzyty jest napis, mówiący o złowionej w tym miejscu przez cesarza zwierzynie. Na tym największym napis głosi że Wilhelm, jesz-

REKLAMA



Waplewscy tropiciele z Andrzejem Czaplińskim (po prawej, z tyłu) i opiekunami: Anną Kulik i Markiem Czarneckim.

cze jako książę - następca tronu, ustrzelił w tym miejscu rogacza (Rehbock) 15 maja 1887 r.

Potem z przygotowanego drewna dzieci rozpalili wspaniałe ognisko i piekły w nim kiełbaski; apetyt dopisywał po długim marszu. Potem były konkursy w rzucaniu podkową (bardzo trudna sztuka) i w strzelaniu z wiatrówki. Królem strzelców został Jakub Dykowski z klasy IV, a nagrodą była piękna od-

znaka koła myśliwskiego Knieja. Na cześć zwycięzców leśniczy Marek Kwiatkowski, członek Zespołu Sygnalistów Myśliwskich Lira, odegrał na rogu specjalny hejnał. Dzieci też próbowały gry na rogu myśliwskim, okazało się to jednak ogromnym wysiłkiem.

Leżeli pokotem

Łowcy po polowaniu układają zdobycz w pokot według ważności trofeów. Dzieci, udając zwierzęta, zo-

stały przez pana Andrzeja ułożone po kolei: najpierw żubry, niedźwiedzie, jelenie, potem lisy, sarny, zające. Każdemu „zwierzowi” włożono do pyska liściastą gałązkę - ostatni żer - i takąż gałązką przykryto miejsce trafienia. Leśniczy Marek Kwiatkowski odegrał hejnały: dla każdego zwierzęcia osobny, a na pożegnanie - hymn Świętego Huberta, patrona myśliwych.

Tekst i zdjęcie
Sylvia Markowicz

Serdeczne podziękowania
za troskliwą opiekę, a szczególnie
za przywrócenie mi możliwości
samodzielnego chodzenia

Pani Ordynator B. Grabowskiej,
dr J. Ciosek

i dr B. Adamowskiej-Siwiac

oraz pielęgniarkom

i fizjoterapeutom

z całego serca składa

Stefania Wiśniewska

z Kościerzyny

9104373/A/910

PRACA

PRZEWOŹNIKOM posiadającym pojazdy chłodnicze o ładowności do 12 ton proponujemy współpracę. Erontrans tel. 058/773-14-02, 0502/785-815

ZATRUDNIĘ

AGENTÓW celnych: Gdynia, Gdańsk - agencja: elena@transunion.com.pl

HANDLOWIEC - przedstawiciel - zatrudni firma produkcyjno-handlowo-usługowa, wykształcenie minimum średnie, 20-30 lat, 0607/246-987

KIEROWCĘ z własnym samochodem do rozwożenia pizzy, zatrudnię, 055/272-25-87

KONSULTANTKI „Oriflame”, możliwość dorabiania, prezenty gratis, 058/58-830-98

STOLARZY tel. 552-81-33 Tuchom

PRACOWAŁES: Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatek 058/301-82-63

PRACOWNIKÓW do hurtowni: 20 osób- 1200,- miesięcznie; 15- 1500,-; 10- 1800,-; 5- 2500,- 058/664-07-97

SZUKAM PRACY

RADCA prawny, doświadczenie, szuka dodatkowej pracy, 058/773-21-64, 683-19-35, 0504/665-687

WINDYKATOR, doświadczenie, uprawnienia, przyjmie dodatkową pracę, 058/773-21-64, 683-19-35, 0504/665-687

AUTO MOTO

SPRZEDAM

FIAT 126p, 1992r. Tel. 055/279-00-18, 0602-33-81-47

FIAT CC-704, 1992/93, 113000 km, 0604/220-947

FIAT Punto II, diesel, 2002 r., i Polonez Caro diesel, 92 r., (058) 624-20-09, 624-74-28

FORD Mondeo 1.8 benz., nowa instal. gazowa, AA, 0502/157-269

MERCEDES 123 D, 1979 rok, tanio tel. 055/640-13-44, 0692/884-108

PEUGEOT 309 poj. 1300 w całości na części stan dobry tel. 055/247-22-73.

POLONEZ Caro 1995 rok, stalowy metalik, 5200 zł, 055/647-23-30, 0607/983-848

POLONEZ Truck 1990 rok, do gruntownego remontu Malbork, 055/647-17-18

RENAULT 19, 1995 rok, biały, CZ, AA, pilnie sprzedam 055/647-69-78.

RENAULT Clio, 1.4 RT, 95 r., 3-drzwiowy, 110 tys. km, fioletowy metalik, pełna dokumentacja, KT, AA, CZ, ES, WS, SZ, AF, H, airbag, 14.700 zł, Gdańsk 0501/624-901

PRZYCZEPA Weka 3-osiova, stan bdb + opony 22,5x80x295, 0602/441-312

SILNIK benz. 1.5 do BMW 316, 650 zł, 0501-544-024

SKUTER Derby, 96 r., stan bdb, 2500 zł, 055/247-42-12

KUPIĘ

ABSOLUTNIE kupimy samochody powypadkowe, całe, płacimy gotówką, 0609-618-215, 0504-225-138

DAEWOO, Renault, Fiat, Skoda, Toyota lub inny, 058/56-139-14, 0694/63-10-49

FIAT Punto, Brava, Seicento, Sierra lub inny, 058/56-139-14, 0694/63-10-49

FIAT Seicento, Siena, Punto, Brava, 058/56-111-72, 0501/675-382

OPEL Astra, Corsa, Vectra, VW lub inny, 058/56-139-14, 0505/037-647

OPEL Astra, Corsa lub Felicia, 058/56-111-72, 0693/123-694

OPEL Corsa „B” diesel do 6.000 zł, 058/685-55-70 po 21

POLONEZ lub Favorit, chętnie z gazem (gotówka), 058/56-139-14, 0694/631-049

POLONEZ od 1992 do 2000, chętnie z gazem, 058/56-111-72, 0501/675-382

RENAULT Megane, Clio, Laguna, Felicia lub inny, 058/56-139-14, 0505/037-647

SKODA Felicia, Favorit, Octavia, Fabia lub inny, 058/56-139-14, 0694/631-049

AUTAI Uszkodzone. Zachodnie. 671-59-62, 0601/800-490

AUTO -skup, powypadkowe, zniszczone, 058/556-96-25

POWYPADKOWE zniszczone, osobowe, dostawcze, gotówka, 0606/814-679

INNE

AUTOWYNAJEMI Zastępcze-Refundacja z OC sprawy. 058/552-75-22, 0601/651-672

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BOŻEPOLE Królewskie, działki rekreacyjne, 058/56-12-185, 0503/55-29-75

CYGANY mieszkanie 62 m kw. Tel. 0602-709-935

CZERNIN k/Sztumu dom wolno stojący pod lasem 180 m kw., 055/272-50-58

DĄBROWA 20 km od Starogardu, dom z zabudowaniami, 0694/708-426

DZIERZGON centrum, dom ze sklepem, 280 m kw. Tel. 055/276-26-13

GOŚCISZEWO działka z rozpoczętą budową, ulga do wykorzystania, 055/273-33-89, 0607/733-633

GOŚCISZEWO pół bliźniaka, piętrowy, podpiwniczony, pow. 150 m kw., mieszkalna 104 m kw., działka 400 m kw., 055/272-52-88

ILAWA okolice dom całoroczny 180 m kw. działka 7000 m kw. brzeg jeziora, 0604/818-412

JUNOSZYNO gm. Stęgna sprzedam działkę 27 ar, Mierzeja Wiśłana 055/247-80-19.

JUNOSZYNO nad morzem, 84 m kw., działka 23 ar, (055) 247-95-28, (0693) 48-27-61

JURKOWICE sprzedam mieszkanie 29 m kw, dwa pokoje, 055/277-19-32, 0694/660-674.

KACZYNOŚ mieszkanie 3-pokojowe 52 m kw. garaż, ogród, tanio sprzedam, 0505/635-193, 055/271-57-10

KACZYNOŚ mieszkanie 3-pokojowe 52 m kw. garaż, ogród, tanio sprzedam, 0505/635-193, 055/271-57-10

KACZYNOŚ mieszkanie 3-pokojowe 52 m kw. garaż, ogród, tanio sprzedam, 0505/635-193, 055/271-57-10

KACZYNOŚ mieszkanie 3-pokojowe 52 m kw. garaż, ogród, tanio sprzedam, 0505/635-193, 055/271-57-10

KACZYNOŚ mieszkanie 3-pokojowe 52 m kw. garaż, ogród, tanio sprzedam, 0505/635-193, 055/271-57-10

KOLBUDY dom sprzedam 058/532-10-60 po 20:00

KOŚCIERZYNA - sprzedam działkę budowlaną 659 m kw., Tysiąclecia II, 058/686-28-34, 0605/46-35-52

KRASNA Łąka działka budowlana 53 ar, rozpoczęta budowa, tel. 055/277-01-96

KWIDZYN lub wydzierżawie parter budynku, na działalność handlową, Tel. 055/279-39-07

KWIDZYN mieszkanie 74 m kw, 4 pokoje, I piętro. Tel. 055/279-55-46 po 17.00

KWIDZYN mieszkanie 77 m kw, parter, M-4. Tel. 055/261-29-40

KWIDZYN mieszkanie 80 m kw. Tel. 055/261-00-87, 0695-434-743

KWIDZYN mieszkanie M-4, 68 m kw. Tel. 055/279-11-48

KWIDZYN śródmieście, powierzchnię magazynową ok. 200 m kw. z przeznaczeniem na działalność gospod., wysokość 4,5 m. Tel. 0604-405-567

KWIDZYN mieszkanie 62 m kw. Tel. 0602-709-935

KWIDZYN mieszkanie 62 m kw. Tel. 0602-709-935

KWIDZYN mieszkanie 62 m kw. Tel. 0602-709-935

KWIDZYN mieszkanie 62 m kw. Tel. 0602-709-935

KWIDZYN Zatorze II, mieszkanie 63 m kw, 3 pokoje. Tel. 055/645-37-04, 278-34-23

LIPINKA pół bliźniaka, budynek gospodarczy, 7 ar, 38000 zł, 055/272-97-99

LUBKOWO - budowlana, 1923 m, 80 m od jeziora, uzbrojona, 0600-216-103, (058) 672-93-08

MALBORK centrum 3 pokoje, 56 m kw., wc, łazienka, 0609/667-082

MALBORK Czwartaki dom o pow. 100 m kw., 7 pokoi, cena do uzgodnienia, 055/272-50-26

MALBORK dom wolnostojący 135 m kw. podpiwniczony, garaż na 2 samochody, wszystkie media, działka ogrodzona, 5 ar, 0507/815-262.

MALBORK działka budowlana pod zabudowę bliźniaczą, z zakrytą piwnicą, 0604/549-300

MALBORK Os. Południe lokal użytkowy powierzchnia 225 m kw. sprzedam, 0601/69-09-03.

MALBORK mieszkanie 61 m kw. 3 pokoje, dobra lokalizacja blisko centrum, 055/272-49-74, po 19.00, 0601/487-724

MALBORK mieszkanie 61 m kw. 3 pokoje, dobra lokalizacja blisko centrum, 055/272-49-74, po 19.00, 0601/487-724

MALBORK mieszkanie 61 m kw. 3 pokoje, dobra lokalizacja blisko centrum, 055/272-49-74, po 19.00, 0601/487-724

MALBORK mieszkanie 61 m kw. 3 pokoje, dobra lokalizacja blisko centrum, 055/272-49-74, po 19.00, 0601/487-724

MALBORK mieszkanie 30 m kw., centrum miasta, własnościowe, 055/277-21-40, 0604/419-685

MALBORK mieszkanie 61 m kw. 3 pokoje, dobra lokalizacja blisko centrum, 055/272-49-74, po 19.00, 0601/487-724

MALBORK mieszkanie komfortowe, 80 m kw. w centrum lub zamiana na dom w Sztumie lub pobliżu tel. 0502/298-779

MALBORK mieszkanie własnościowe, 75 m kw., 3/III, lub zamienię na Trójmiasto, 0506/649-883

MALBORK Os. Południe lokal użytkowy powierzchnia 225 m kw. sprzedam, 0601/69-09-03.

MALBORK mieszkanie 61 m kw. 3 pokoje, dobra lokalizacja blisko centrum, 055/272-49-74, po 19.00, 0601/487-724

MALBORK mieszkanie 61 m kw. 3 pokoje, dobra lokalizacja blisko centrum, 055/272-49-74, po 19.00, 0601/487-724

MALBORK mieszkanie 61 m kw. 3 pokoje, dobra lokalizacja blisko centrum, 055/272-49-74, po 19.00, 0601/487-724

MALBORK mieszkanie 61 m kw. 3 pokoje, dobra lokalizacja blisko centrum, 055/272-49-74, po 19.00, 0601/487-724

MALBORK mieszkanie 61 m kw. 3 pokoje, dobra lokalizacja blisko centrum, 055/272-49-74, po 19.00, 0601/487-724

MALBORK sprzedam mieszkanie 63 m kw. taras, działka okna PCV, ogrzewanie gazowe (konwektory) beczynszowe, 055/272-39-65, 0607/659-429, 0601/488-112.

MĄTOWSKIE Pastwiska dom mieszkalny z czasów monarchii, drewniany, działka 80 ar, tel. 055/277-56-11

MORAWY k. Kwidzyna, działka budowlana, uzbrojona, 0,5 lub 1,5 ha, las, jezioro. Tel. 055/275-28-82

NOWY Dwór Gd. mieszkanie 3-pokojowe powiększone 60 m kw. os. Kardynała Wyszyńskiego telefon po godzinie 16.00 0603/10-77-33.

NOWY Dwór Gd. nowy dom wolno stojący, pow. 240 m kw., zamiana na kawalerkę i 2 lub 3 pokojowe, 055/247-34-79

OLSZANICA budynek mieszkalny, ew. na działalność gosp. 240 m kw, działka 0,6 ha. Tel. 0603-309-548

PRABUTY ul. Kraszewskiego, mieszkanie 50 m kw, 2 pokoje, III piętro, własnościowe, w bloku, 46000 zł. Tel. 055/278-23-17, 0605-69-33-30

RAKOWICE k. Kwidzyna, siedlisko 6,5 ha, rozpoczęta budowa, wszystkie media. Tel. 0604-445-162

REDA, działka 4400 m, obok salonu Seata, vis a vis Euromarketu. 0505/135-309, 0505/083-303, 679-18-19 po 20.00

REDA działki budowlane, 1200-5000 m, pod zabudowę jednorodzinną (możliwość usług „9MU”), pełne uzbrojenie, piękna lokalizacja przy trasie Reda-Wejherowo, blisko las, rzeka, 18 euro/ m, 0505/135-309, 0505/083-303, 679-18-19 o 20.00

RÓŻYNY, działki budowlane, woda, gaz, energia, grunt 3 klasy, cena 19 zł m kw., tel. 0600/034-131

RYJEWO centrum dom z zabudowaniami gospodarczymi na działce o powierzchni 0,34 ha, możliwość prowadzenia sklepu, usług, rzemiosła, tel. 0602/581-541.

SIERAKOWICE os. Wichrowe Wzgórze, mieszkanie 67,7 mkw, parter, słoneczne, 68.000 zł, 058/681-69-62

ST. Kościelnica 8 km od Malborka nieruchomość 80 m kw. z planem na mieszkanie, miejsce na garaż, działka warzywna 6 ar, hala 100 m kw. nadaje się na działalność gospodarczą, 055/647-60-27, 0602/808-671

STAROGARD Gd., ul. Brzozowa, dom piętrowy, dwa samodzielne mieszkania, dwa garaże, duży ogród, CO na koks i na gaz, działka 1000 m kw., 240.000 zł, 058/56-221-26, 56-254-68, 56-233-41

STAROGARD Gd. okolice, domek jednorodzinny (rekreacyjny), cena 68.000 zł, 058/56-11-855

STAŻKI pół budynku mieszkalnego, 100 m kw. pół budynku gospodarczego, działka 980 m kw. cena 50 tys. zł, tel. 0608/831-266.

SUSZ mieszkanie 50 m kw, 2 pokoje, I piętro. Tel. 055/278-67-80, 0600-603-114

SZTUM, działki budowlane, 055/277-28-98

SZTUM okolice, działki bud. uzbrojone, blisko las, jezioro, 055/277-56-10

UŚNICE dom wolnostojący 110 m wszystkie media działka 22 ar, tel. 055/267-31-38, 0507/391-346

WIERCINY, działki rekreacyjne 11 i 9 ar na Nogatem, 0601/47-24-23

WYGONIN, działki letniskowe w pobliżu jeziora 0602/59-49-07

WYGONIN działki letniskowe, blisko jeziora, 0602/594-907

ZŁOTOWO gm. Stare Pole mieszkanie 54 m kw. 055/271-00-28.

ZUROMINO sprzedam od 1 do 5 ha, cena 1,50 zł/kw., tel. 0604-856-142

BORY Tucholskie, atrakcyjne działki budowlane 1000-1600 m kw., 6-7 zł m kw., (052) 336-10-10 wieczorem

BORY Tucholskie, działki letniskowe blisko Jeziora Okońskiego, przy lesie, tel. 0604/878-117

DZIAŁKA siedliskowa 0,9 ha, w tym las, staw, część sadu, tania, 055/276-14-65 po 15.00

GARAŻ blaszany, ocynkowany, solidnie zbudowany, stan bdb, Wejherowo, 1400,00 zł, 0691-654-646, (058) 672-76-67 wieczorem

MIESZKANIE M-3 I p., 52 m kw., Susz os. Korczaka, 055/278-68-26 po 16.00, 0606/624-338

PÓŁ domu po remoncie, 055/247-80-27 p. Barbara

KUPIĘ

KWIDZYN lokal na parterze z możliwością adaptacji na działalność gospodarczą. Tel. 055/645-36-60

MALBORK działkę uzbrojoną, domek lub dom w stanie surowym 0602/709-141

PRUSZCZ Gdański, działka budowlana 600-900 m kw., uzbrojona, tel. 058/342-72-21 po 18.00

INNE

BOLSZEWO- odnajmę samodzielne mieszkanie (prywatnie lub firmie), 60 m, (058) 676-63-90

GROTNIKI gospodarstwo rolne 3 ha okolice Buska-Zdrój (woj. świętokrzyskie) zamienię na podobne w woj. pomorskim lub elbląskim, ewentualnie kupię. Tel. 058/781-10-63

KWIDZYN centrum, mieszkanie własnościowe 100 m kw, zamienię na mniejsze 60-70 m kw. Tel. 055/645-71-90

KWIDZYN centrum, sklep 60 m kw + magazyn 60 m kw. Alarm, rolety antywłamaniowe. Do wynajęcia Tel. 0604-405-567

KWIDZYN odnajmę mieszkanie, samodzielne, II piętro, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, balkon. Tel. 055/261-03-11

KWIDZYN sprzedam lub zamienię mieszkanie 3-pokojowe, I piętro, na parter lub domek. Tel. 055/279-14-10

MALBORK centrum odnajmę mieszkanie 2-pokojowe, kaucja 600 zł, 0694/138-966.

MALBORK os. Narutowicza odnajmę 2-pokojowe, 055/272-63-48, 0507/496-949.

MALBORK Stare Miasto mieszkanie 46 m kw., zamienię na większe, 055/647-21-10 lub 647-33-20

MALBORK zamienię mieszkanie 3 lub 4 pokojowe na dom, 0606/761-395

NOWY Dwór Gd. lokal na działalność gastronomiczną lub inną tania 055/247-22-61, 0605/281-661.

NOWY Dwór Gd. odnajmę mieszkanie 2 pokojowe 57 m kw. płatne za pół roku z góry 055/272-84-29, 0601/72-49-49

NOWY Dwór Gd. wydzieloną sklep na targowisku miejskim 055/247-42-35

PRABUTY dom parterowy 150 m kw. działka 11 ar, sprzedam zamienię na M-3 (blok); Lewandowska, Rypińska 28

R E D A, komfortowe, umeblowane, 550,- +opłaty licznikowe, 673-84-71, 0602-705-002

DOM

SPRZEDAM

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, (058) 342-54-31

BRODZIK głęboki, kabinę szklaną, baterię, tanio sprzedam, 055/272-78-06

CHŁODZIARKO zamrażarka Amika stan bdb, 3-letnia poj. chłodziarka 152 litry, zamrażarka 79 litrów 055/271-16-61, 0602/269-970

DRZWI wewnętrzne, zewnętrzne -nowe bardzo tanio, Malbork 055/647-17-18

ELEMENTY rynien, kształtki hydrauliczne -ocynk bardzo tanio Malbork 055/647-17-18

KUCHENKA elektryczna 4-palnikowa +piekarnik, nowa, 400 zł, biała, 055/272-51-07.

LADA chłodnicza, kuchenka elektryczna 4-palnikowa, lodówka, myjnia, 055/647-17-18

MEBLE antyki, stół, krzesła, biblioteczka, bieliźniarka, maszyna „Singer”, 055/272-12-79.

PIEC c. o. na miał- węgiel tanio sprzedam, Malbork, 055/272-71-42.

PÓŁKA wisząca, ciemna, 50 zł, 055/271-55-83

SIATKA ogrodzeniowa Marzęcino, 055/247-40-35, 0604/928-664.

SIATKA ogrodzeniowa powlekana PCV, ocynkowana, słupki, Przywidz, tel. 058/68-25-138

STÓŁ kuchenny, jasne drewno, 50,00 zł, Wejherowo, (058) 672-76-67 wieczorem

TELEWIZOR 21" Philips, 0501/942-195

WIDEO, 0501/942-195

ZAMRAŻARKA 5-szufladowa z 2-letnią gwarancją, tanio, 055/247-43-60, 0603/627-658

KUPIĘ

BRZOZĘ, czereśnie, **olchę**, drewno tartaczne, 0502-241-760

KUPIĘ kegi 0602/432-168

MEBLE stare, przedwojenne, zegary, mogą być uszkodzone 055/272-27-74

INNE

DEKARSTWO 0506/570-764

REMONTY mieszkań -kompleksowo 0506/753-877

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

KOLONIE: Słowacja, Stężyca, angielski, konie, taniec. „Oświata-Lingwista” 058/346-29-64

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

BÓLE, nerwice, anoreksja, 774-31-64

DIETA Cambridge, bezpłatne konsultacje, 058/661-28-13, 0-604-97-45-50

GINEKOLOG! 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG! 0604/823-164 Bezzabiegów!

GINEKOLOG dyskretnie, 0608/711-039

GINEKOLOG najtaniej, pełna dyskrecja, 0604/237-647

GINEKOLOG zabieg 0605-540-148

LEKARZ optymalny, dr nauk medycznych Aleksander Grigorjew, prądy selektywne, 621-76-88, 0601-621-552

LIKWIDACJA WSZYSTKICH NAŁOGÓW jednym, jedynym zabiegiem
NARKOTYKI
ALKOHOL
PAPIEROSY
i INNE
UZALEŻNIENIA
wykonuje światowej sławy ekstrasensoryk dr med. **KAREN JEMENGIAN**
CENTRUM WIEDZY EZOTERYCZNEJ
81-201 Gdynia
ul. Sambora 60
REZERWACJA TELEFONICZNA do dnia 29 czerwca 2003r
663-74-74
12433052/A/60

0694/663-844 Ginekolog. Pełen Zakres.

LIKWIDACJA alkoholizmu, narkomanii- jednorazowo, 058/663-74-74

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

BERNEŃSKI pies pasterski, szczenięta rodowodowe po utytułowanych rodzicach, sprzedam, tel. 058/679-14-08

HASKI szczeniaki, sprzedam, tel. 0600/89-56-96, 0606/25-72-01.

KROWY 2 szt. wysokomleczne, sprzedam 0608/258-795

KUCYK- ogierek, sprzedam, 055/246-49-47

LABRATORY. 091/483-53-46

ROTTWEILERY rodowodowe, 500 zł. Tel. 055/279-59-50, 0606-275-844

YORKI rodowodowe, sprzedam. Kwidzyn, tel. 055/279-38-33

MASZYNY I URZĄDZENIA

RÓŻNE

CIĄGNIK C 360, 330 od 5000 zł, C-360 3P, MF 255, Zetor 7245 4x4 1984 r., Atlas czterokobowy, plug podorywkowy pięcioskibowy, kultywator, brony, dmuchawa do siana. Tel. 058/684-32-92, 0601-160-439

CIĄGNIK siodłowy Jelcz C 417 D, 1987 rok, wymieniona kabina i silnik, sprzedam, 055/272-22-60

MASZYNY do stolarki PCV lub zakład produkcji okien PCV, sprzedam, wydzielając lub zamienię. Tel. 0606-256-739

MASZYNY stolarskie, skup, sprzedaż, 0602-459-611

NAGRZEWNICA wentylatory z osprzętem, hydrofony, silniki, przekładnie windowe, piece C. O. po demontażu w dobrym stanie, rury, 0502/151-710, 055/273-48-69

PŁUG do odśnieżania zawieszany do ciągnika sprzedam Malbork 055/647-17-18

PRZYCZEPA samobieżająca T 072, stan bardzo dobry – sprzedam, 058/684-25-00

REDEŁKO do ziemniaków, konne, sprzedam, Dzierzgoń 276-24-43

W6ZEK widłowy, Bulgar-Perkins AD 3152 UR. Stan bdb. Tel. 0604-405-567

USŁUGI INNE

RÓŻNE

BUDOWLANE, remonty, ciesielstwo, 058/56-297-29, 0601/320-453

CHATY drewniane 089/622-60-60 www.wasco.pl

DETEKTYW! 0 5 8 / 3 0 0 - 0 9 - 8 1 , 0602/474-973

DETEKTYW, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

DŁUGI, handel, odzysk, 058/300-09-82, 0602/474-973

INNE

SPRZEDAM

KOBIAŁKI 629-76-44

SOFY rozkładane, dwu i trzy osobowe, fotel, nowe, 1000 zł. Tel. 055/645-71-90

WÓZ konno-ciągnikowy, tel. 0601-840-752

ZIEMIANKI sprzedam. Tel. 055/275-23-47

KUPIĘ

ELEKTRODY ER-246, ER-146, średnica 4 mm, kupię, Malbork, 055/272-71-42.

INNE

HURTOWNIA odzieży używanej, 0605-748-867

OŚWIATA- Lingwista: posiadamy zezwolenie na szkolenie spawaczy na uprawnienia dozorowe. Kursy, egzaminy: spawania podstawowego, PRS, w argonie, stali nierdzewnych, SEP, palaczy kotłów, wózki widłowe; pedagogiczne, inne. Gdańsk, Waryńskiego 4, 341-21-82

POMOGĘ rozblokowac książeczkę mieszkaniową. Tel. 0694-308-616

REKLAMĘ na dużej antenie satelitarnej w centrum Malborka przyjmij 055/647-34-95

KOMUNIKATY

RÓŻNE

ZAGUBIONO legitymację studencką wydaną przez Elbląską Uczelnię Humanistyczno-Ekonomiczną na nazwisko Jacewicz Aleksandra

DOKUMENTACJĘ do zgłoszeń działalności w gminie, do uzyskania pozwoleń od starosty lub wojewody, raporty oddziaływania inwestycji na środowisko, odzysk i recykling odpadów, 089/533-07-99

KREDYTY BANKOWE !!! DO 10 000 zł
✓ BEZ OPŁAT WSTĘPNYCH
✓ BEZ PORĘCZYCIELI
✓ BEZ ZGODY WSPÓŁMAŁŻONKA
✓ TAKŻE OSOBY STARSZE
✓ MINIMALNE DOCHODY
✓ SZYBKE TERMINY
✓ SPŁACAMY INNE KREDYTY
0501-871-202

EKSPRESOWE pożyczki pod nieruchomości bez zdolności kredytowych, 0605/037-547

INSTALACJE gazowe, naprawa, konserwacja, montaż, niezawodność, szybkość, dobra jakość wykonania, 0693/301-942

KOWALSTWO artystyczne- ogrodzenia, 058/686-50-03, 0505/306-422

NAJSTARSZA wytwórnia pustaków i bloczków na Kaszubach (z wibroprasy), żwir, czarnoziem. Władysław Jaskowski, Golicia 058/681-62-16, 0605-314-873

POŻYCZKI hipoteczne, kredyty konsolidacyjne, mieszkaniowe, remontowe, budowlane, gotówkowe i leasing – Staff Elbląg ul. Hetmańska 26 p. 10, tel. 055/641-67-47, 0609/099-379

ROLETY wewnętrzne, zewnętrzne. Żaluzje: pionowe, poziome. Moskitiery, bramy. Producent Malbork ul. Porzeczkowa 1, 055/272-45-61

USŁUGI ogólnobudowlane ocieplanie budynków i wykończenie wnętrz 0603/647-838.

WIERZYTELNOŚĆ zabezpieczoną hipoteką **kupię** 0605/037-547

WRÓŻBITA- jasnowidz- parapsycholog. 058/663-74-74, 0609/350-500

ZESPÓŁ 0601/808-883

ZESPÓŁ Barans-Band, wesela, 055/272-71-42

ZWROT podatku za legalną pracę w Niemczech za pewni biuro rachunkowe, 058/661-61-10

ZŁOŻKA, SKO CZ PO „DZIENNIK”
I ZNAJDŹ W OGŁOSZENIACH
FACHOWCA



Dziennik Lokalny - kupon

dla osoby fizycznej uprawniający do jednego bezpłatnego ogłoszenia drobnego do 10 słów
PROSZĘ WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI

pakiet nr 1

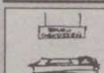
treść: _____

kontakt: _____

Wyłącznie
do wiadomości
biura ogłoszeń

imię i nazwisko _____
adres _____
nr dowodu _____ telefon _____

TYLKO DLA OSÓB FIZYCZNYCH
– biuro ogłoszeń zastrzega sobie prawo do zredagowania, skłasyfikowania ogłoszenia lub jego niezamieszczenia – ogłoszenia zawierające w treści nazwisko i adres należą nadeć osobie w biurze ogłoszeń.



ZOSTAW KUPON
W LOKALNYM
BIURZE OGŁOSZEŃ

Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 10,
Malbork, ul. Kościuski 5A
Nowy Dwór Gd., ul. Sienkiewicza 1c,
Sztum, ul. Mickiewicza 39



WRZUĆ KUPON
DO NIEBIESKIEJ
SKRZYNIKI DB

Malbork, ul. Kościuski 5A,
Malbork, dom handlowy „Jurand”
Sztum, ul. Mickiewicza 39.



Sztum. Piętnastka znad jeziora Sztumskiego

Kanadyjkarze szturmują podium

Sukcesy

1994

Mistrzostwa świata w Amsterdamie - piąte miejsce Stanisława Kuczyńskiego.

2000

Mistrzostwa Europy juniorów we Francji - srebrny medal Marcina Krzysztofika.

2001

Mistrzostwa świata juniorów w Brazylii - czwarte miejsce Wojciecha Tyszyńskiego.

2002

Wojciech Tyszyński wygrał 4 edycje Pucharu Świata juniorów. Wielokrotni medaliści mistrzostw Polski (od 1984 r.): Stanisław Kuczyński, Rafał Jaroszewski, Anna Urbanowska, Mirosław Seklecki, Piotr i Michał Olszewscy, Aniela Kwiatkowska, Wojciech Tyszyński, Marcin i Krzysztof Krzysztofik, Karol Rogoziński, Piotr Szwoch, Piotr Kordowski, Robert Zdziarski, Aleksander Kosmowski, Jerzy Dzieman, Robert Lewicki, Daniel Kara, Bartosz Pokrzywka, Krystian Połomski.

W sekcji

Sponsorzy: RAF Ol - stacja paliw, Fobos Inwest, Auster, Bank Spółdzielczy w Sztumie, Zakłady Metalowe Fila, Praterm SA, Elektromechanika pojazdów Lech Demski. Wspomagają sekcję: Ryszard Olszewski, Arkadiusz Derbich. Trenerzy: Piotr Ciesielski i Stanisław Kuczyński.

PROMOCJA

Wydarzenia sportowe
z Twojego powiatu



w Dzienniku
w każdy wtorek

REKLAMA



**CENTRUM
NAUKI
I BIZNESU**

ZAPRASZA BEZ EGZAMINÓW
WSTĘPNYCH, WPISOWEGO DO
SZKÓŁ Z UPRAWNIENIAMI SZKOŁY
PUBLICZNEJ:
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO
- po szkole podstawowej i zasadniczej
(MATURA w dwa lata)

POLICEALNEGO STUDIUM
(tytuł technika)

- Ekonomiczno-Handlowego
- Informatycznego
- Turystyczno-Hotelarskiego
- Architektonicznego (program AutoCAD, Corel)
- Prawno-Administracyjnego
- Multimedia i Organizacji Reklamy
- Kosmetycznego
- Detektywów i Ochrony
- Rutkowski & Czerwinski
- Pracownika Socjalnego
- BHP
- Barman - Kelner
- Rolniczego

POLICEALNEGO STUDIUM
(wpis do ewidencji szkół
w Urzędzie Miasta Kwidzyna)

- Logistyk
- Marketing i Reklamy
- Menadżerskiego
- Zarządzania Personalem (profil psychologiczno-socjologiczny)
- Obsługi Celnej i Spedycji
- Architektury Wnętrz
- Dziennikarskiego
- Rachunkowości i Finansów
- Rysunku i Malarstwa
- Sekretarsko-Assystenckiego
- Wokalno-Aktorskiego
- Architektury Wnętrz
- Menadżera Gastronomii
- Fotografii Reklamowej
- Fryzjer

Szczególne informacje:
KWIDZYN, ul. Chopina 26, p. 203
Tel/fax 275-96-67, tel. 275-96-66
INPOLINIA 0 801 100 777
www.centrum-zak.edu.pl

10163435/B-30



Fot. archiwum

Bez ciężkiej pracy na treningach nie ma sukcesów - dobrze o tym wiedzą zawodnicy Victorii.

Czerwiec okazał się szczęśliwym miesiącem dla 15-osobowej sekcji kanadyjkarzy sztumskiej Victorii.

- Startowaliśmy w Mistrzostwach Polski Ludowych Zespołów Sportowych w Białym Borze - mówi Stanisław Kuczyński, trener. - Z juniorów młodszych Krystian Połomski na dystansach 500 i 1000 metrów C-1 zdobył brązowe medale, zaś wyścig C-2 na 2000 m dwójka sztumian: K. Połomski i Dariusz Łukas ukończyła jako druga.

W kategorii C-1 młodzików na 2 kilometry trzeci był Łukasz Grochowski, czwarty - Dawid Smoliński, szósty Bartosz Pokrzywka. Wśród osad C-2 tej samej kategorii wiekowej D. Smoliński i Ł. Grochowski wywalczyli srebro, a tuż za nimi byli - Bartosz Pokrzywka i Daniel Kara.

- Poza dobrymi miejscami w zawodach, chłopcy przywieźli z Białego Boru drużynowe mistrzostwo Polski i puchar dla najlepszego gimnazjum - dodaje trener. - Wszyscy oni są uczniami Gimnazjum nr 1 w Sztumie.

W Elblągu i na Noga-cie

Tydzień później kanadyjkarze wzięli udział w regatach z okazji Dni Elbląga. Wyścig juniorów młodszych na 500 m jako pierwszy ukończył Krystian Połomski. Wśród młodzików (rocznik 1989) na tym samym dystansie Łukasz Grochowski był

drugi, Dawid Smoliński trzeci, a Bartosz Pokrzywka piąty. Na drugiej pozycji bieg na 500 m ukończyła dwójka Ł. Grochowski - D. Smoliński. W kategorii dzieci dzielnie spisało się młodsze rodzeństwo: wygrał Marcin Smoliński przed Grzegorzem Karą.

Już następnego dnia kanadyjkarze ze Sztumu ścigali się o Puchar Nogatu w Malborku w Memoriale Józefa Wiatra. Krystian Połomski tryumfował w kategorii juniorów mł. C-1 na dwóch dystansach: 1000 i 500 metrów. Na 1000 m w tej samej kategorii drugą lokatę uzyskał Piotr Wawrzyńczak, debiutant na zawodach, a trzeci - Dawid Łukas. Obaj, Wawrzyńczak i Łukas, ukończyli na trzecim miejscu wyścig C-2 juniorów młodszych na 500 m; identyczny rezultat osiągnęła załoga P. Wawrzyńczak - Marcin Smoliński na 1000 m.

- W wyścigach C-1 młodzików na 1000 metrów sztumianie nie dali innym szans - cieszy się Stanisław Kuczyński. - Wygrał Grochowski, drugi był Dawid Smoliński, trzeci jego brat Marcin, czwarty Bartek Pokrzywka, a piąty Grzegorz Kara. Na tym samym dystansie C-2 wygrali Łukasz Grochowski i Dawid Smoliński, za nimi byli Mikołaj Więcaszek i Bartosz Pokrzywka, a trzeci Grześ Kara z Marcinem Smolińskim.

Łódka się rozpadła

Trójka sztumskich kanadyjkarzy pojechała na mistrzostwa Polski w maratonie

aż do Tych. - Młodzieżowym mistrzem kraju na 12 kilometrów został Łukasz Grochowski - obwieszcza trener z dumą. - Wraz z nim na podium zwycięzców znalazł się Dawid Smoliński, brązowy medalista. W kategorii juniorów młodszych piąty był Krystian Połomski. Mogliśmy wysłać tylko trzech zawodników, a i to dzięki sponsorom. Dziękuję serdecznie Bogdanowi Gosowi i firmie Petroff, ubojni sanitarnej Andrzeja Parafiniuka, firmie asenizacyjnej Ryszarda Koguta i Cezaremu Rzeszotarskiemu - radcy prawnemu za sfinansowanie

tej wyprawy, a zwłaszcza Zakładowi Naprawy i Holowania Samochodów i jego właścicielowi Bogdanowi Krupie, który dał nam własny samochód za darmo. Prowadził wóz Marcin Chojnacki, także za darmo.

Na maraton do Tych wybrali się także seniorzy, Henryk Frąckowiak i Tadeusz Wieprkowski. Niestety, tym razem nie było im dane odnieść efektownego sukcesu: ich kanadyjka rozpadła się na dwunastym kilometrze trasy.

Czołowy sztumski kanadyjkarz, Wojciech Tyszyński

brał udział w regatach Pucharu Świata Seniorów. Na dystansach 200 i 500 m C-4 jego załoga przysłała jako druga, na 1000 m zaś jako czwarta.

- Ostatni weekend to start Wojtka w zawodach o Puchar Świata w Duisburgu - wyjaśnia St. Kuczyński. - Był partnerem Michała Śliwińskiego, aktualnego mistrza świata i uczestnika igrzysk olimpijskich w Seulu. Michał rozstał się z dotychczasowym partnerem, który zakończył karierę sportową i szuka kolejnego.

(KM)



Wojciech Tyszyński udanie startuje w Pucharze Świata.

Fot. Piotr Szymanski